

## MEP, RAIZYAVP TA UNIDEN NAN RECHASO DI LEYNAN DI CONSENSO DI REINO COHO Y RAFT



Pagina 2

- **AUSOMA International Education Center ta considera entama caso contra DIP**  
Pagina 4
- **Clausura di prome aña di GEN 297**  
Pagina 3
- **Leopoldo Lopez: Primarianan den oposicion mester tuma luga prome cu aña caba**  
Pagina 9

Lansamento oficial di  
proyecto "Pia Abou:  
Libera pa Conecta"



Pagina 4

KLM ta cancela decenas  
di vuelo plania den  
weekend



Pagina 20

Personanan cu cara tapa  
a kima mas di 20 auto na  
Chile



Pagina 8



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

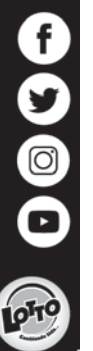
# 180.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO





## MEP, RAIZ y AVP ta uni den nan rechaso di leyman di consenso di Reino COHO y RAft

*Fraccionnan di MAS y Accion21 ta opina cu leyman lo yuda Aruba reforma di berdad*

Discusion riba e ley di consenso di Reino COHO y e RAft (Rijkswet Aruba Financieel Toezicht) a trece MEP, AVP y RAIZ hunto. E tres fraccionnan aki ta contra e proposicionnan di ley di consenso di Reino, ya cu nan ta opina cu e proposicion ta mina autonomia di Aruba, particularmente e derecho di presupuesto di Parlamento, esta e asina yama Budgetrecht.

Esaki a bin dilanti durante un reunion cera di Parlamento ayera, un reunion cu no tabata secreto pero cu pa un of otro motibo Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk a dicidi pa publico no presencia esaki. E reunion tabata pa fraccionnan duna nan opin-



fraccion di MEP a bisa cu nan ta pro e reformanan pero no basa riba e leyman di consenso di Reino.

“Nos a campaña cu nos lo implementa e landspakket. Pues, a yega ora cu por fin por introduci e reformanan cu tur hende tin hopi tempo ta papia di dje, pero pa motibo populista tin miedo pa implementa,” ta locual lider di MAS drs. Marisol Lopez a bisa Bon Dia Aruba. Tur Gobierno y Parlamento cu Aruba tabatin mester a trece reformanan, pero nunca tabatin e curashi politico pa haci locual ta necesario. Como tal e dos leyman lo yuda Aruba cumpli cu e reformanan.

Miguel Mansur a bisa cu un di e argumentonan di RAIZ contra e leyman di consenso di Reino ta cu ta limita e poder di Parlamento riba presupuesto di Pais Aruba. Y e ta de acuerdo cu esey lo ta e caso. Pero asina mes, Mansur ta kere cu e leyman ta na nan luga. “Den 35 aña di Status Aparte, no tin un biaha cu Parlamento no a para un presupuesto. Pues ta lamenta e perdida di e budgetrecht, pero no tin ningun ehempel cu Parlamento a yega di haci uso di dje.” Mansur a bisa cu tur por yora cuanto cu kier, pero Aruba ta e pais mas endeuda den henter continente Mericano y Caribe “y esey ta pasobra Parlamento no a haci uso di su budgetrecht. Nos tarea primordialmente ta controla Gobierno y esey no ta cambia. Locual e leyman di consenso di Reino ta trece ta normanan cuanto por gasta of no. Ta normanan cu ta conta pa Hulanda como parti di Union Europeo tambe.”

Segun Mansur y Lopez, Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk tabata kier a bin cu un documento cu opinion di tur fraccion pero lidernan di fraccion di MEP y RAIZ no tabata kier esaki. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu lider di fraccion di MEP drs. Shailiny Tromp Lee y lider di fraccion di RAIZ, Misha Raymond y a pesar di e laga respondi no a haya ningun reaccion riba locual ta nan posicion riba e proposicionnan di leyman di consenso di Reino.

ion riba e dos conceptionan di ley di consenso di Reino cu ta parti di e condicion pa Aruba a haya sosten di likides for di Hulanda. E dos leyman aki lo keda discuti otro siman na St. Maarten y Parlamento di Corsou a fiha su posicion cu ta bay rechasa e dos leyman manera con nan ta.

Di parti di fraccion di AVP, dr. Rygond Santos do Nascimento a splica cu e fraccion no por bay de acuerdo cu leyman di consenso di Reino cu ta mina Statuut y autonomia di Aruba. “Ley di COHO no ta reconoce e esencia di democracia y autonomia di comunidad. Ademá, e ley di COHO ta basa riba un narrativa cu Gobiernonan a haci desaster so desde Status Aparte, cu no ta berdad.” Segun Santos do Nascimento, e maneho di Gobiernonan a yuda Aruba crece económicamente, danki na turismo, cu a pone cu e calidad y nivel di bida di Arubianonan ta un di e mas haltonan den region. Den pensamiento di fraccion di AVP, Hulanda no mester impone sino yega na colaboracion basa riba interesnan special di Aruba como un Small Island Developing State, SIDS, pa cual por yega na areglonan cu ta na bienestar di ambos. Aki AVP ta boga pa status di UPG, cu por brinda oportunidad. AVP ta kere cu Aruba mes por implementa e pasonan necesario pa su pais.

Segun informacion di otro miembronan den e reunion,





## “GEN 297” un programa di actividadnan pa hobennan di scol secundario a clausura su prome aña

**Franchesca Heinze ken ta fungi como regio manager di GEN297 a conta na Bon Dia Aruba cu ayera a tuma luga e clausura di e prome aña di e proyecto aki dirigi na hobennan cu ta estudiante di scol secundario.**

Ayera anochi a cuminsa yega na Funari e participantenan di e proyecto aki cu ta trata di un after school program perteneciente na Asociacion Trabao di Hubentud di Aruba (ATHA), di esaki Heinze a señala cu e proyecto aki ta un resultado di tratado di mucha cu a sali ora nan a haci un investigacion tocante unda hobennan na Aruba ta para relaciona cu nan derecho, e sondeo aki a wordo haci pa UNICEF.

GEN 297 ta e resultado di e investigacion unda cu a bin resulta cu na Aruba tabata falta programa pa hobennan despues di scol, esunnan cu ta registra na scolnan secundario. E aña ki nan tabatin un tiki mas di 30 hoben y ayera 28 hoben a logra di caba cu e programa.

Heinze a splica cu e proyecto ta encera cu e hoben ta wordo busca cu transporte ora e ta sali for di su scol y nan ta bay na Centro di Bario di Brazil tur dia, for di luna te diabier-

na, unda cu eynan nan ta haya cuminda cayente, despues di esey nan ta frega djente, laba tayanon unda cu Heinze a conta cu “pa nos esaki ta hopi importante, pa nan wordo forma pa nan ta independiente”.

Despues di esey nan ta dedica un ora pa nan haci nan tarea di scol y despues nan ta haci actividad cu e organisacionnan mes cu ta acerca na GEN 297, como Arubaanse Muziek School cu ta duna les di guitarra, entre otro organisacion cu tambe ta duna les di carpinteria, les di DJ, entre otro actividad pa asina e hobennan por siña den diferente areanan.

Ademas, el a bisa cu un di e actividadnan tabata di un curso di World Coaches unda cu esey a bay conhuntamente cu KNVB di Hulanda caminda e hobennan a haya diferente hermentnan y un enfoke riba futbol, ayera esunnan cu a scoge e parti di futbol a haya e certificacion di World Coaches y tur cu a participa na GEN297 a haya nan certificado di participacion den e proyecto mes.

Ta asina cu nan ta culmina nan prome aña cu a cuminsa na 2021 y na augustus di e aña aki nan lo cuminsa na

dos luga cu ta San Nicolas y Santa Cruz, di esaki Heinze a señala cu e intencion di e proyecto ta pa cada aña nan por extende na otro municipionan.

Pa finalisa, Heinze a expresa cu e proyecto aki ta pa formacion di hobennan pa duna nan “life skills” unda nan por siña cortesia, “cosnan cu realmente bo ta bisa cu ta cosnan basico pero e hobennan hopi no tinl’e, nos ta dedica hopi na e formacion aplicando esey den actividad, den disciplina di estudio, unda cu mayornan a keda hopi satisfecho cu e resultado, bo ta wak e cambio den e hobennan, a mi lo conseha mayornan pa tuma contacto cu nos y tambe pa inscribi nan yunan pa augustus venidero” el a bisa.



For di comienso di e proyecto cu a keda conoci na mei di aña pasa, e reaccion pa esaki tabata hopi positivo y for di eynan nan a cuminsa cu tur e preparacion, nan a sinta cu diferente organisacionnan cu ta traha cu area social y tam-

be educacion di un forma di cooperacion cu Cede Aruba caminda cu nan a hinca den otro e prome paso di loke ta trata e programa despues di scol. Pa mas informacion por tuma contacto cu nan riba Facebook GEN 297.



# LABOR DAY

## BINGO

**Monday, May 2 | 1pm**

**\$29,500\***

Progressive within 51 Calls    Progressive within 52 Calls    Progressive within 53+ Calls

**\$500    \$300    \$200**

Special Door Prizes | 8 Games

\$8.50 for 4 Cards

\$2,000 in Total Payouts!

Double your prize with **POWERBALL B2!**

**BINGO Games and Prizes**

Game 1	Letter X	\$100
Game 2	Large Diamonds	\$100
Game 3	Lucky 7	\$125
Game 4	Letter H	\$125
30 Minute Break / Pick 5 Winners		
Game 5	+ or Cross	\$250
Game 6	Postage Stamps	\$250
Game 7	Letter T	\$300
Game 8	Full Card	\$750

\*Progressive within 50 calls, amount unless hit before 5/02/22. \*\*Except on Progressive.

**Alhambra**

**CASINO AND SHOPS**

Open daily 10am to 3am | J.E. Irausquin Blvd #47

583.5000 | [casinoalhambra.com](http://casinoalhambra.com)

Play Responsibly. Visit [www.gamblersanonymous.org](http://www.gamblersanonymous.org) if you or someone you know has a gambling problem.



## Lansamento oficial di proyecto “Pia Abou: Libera pa Conecta”



**Durante un conferencia di prensa ayera tardi a tuma luga e lansamento oficial di e proyecto multidisciplinario “Pia Abao: Libera pa Conecta”. Jhon Freddy Montoya, lider di e proyecto aki a elabora ariba e meta di e proyecto y kico e proyecto “Pia Abao” ta encera.**

Sr. Montoya a splica cu esaki ta un proyecto cu a inicia cu e meta di lans’e ariba e fecha di celebracion di dia internacional di dansa. Naturalmente e proyecto Pia Abou lo cuminsa na duna e prome stap di elaboracion di un investiga-

cion y sensibilisacion pa asina ki por acerca mas tanto na loke ta e parti di suela, contacto cu naturalesa.

E idea tras di e proyecto ta pa cuminsa cu e elaboracion di un documentario pa presente durante un film festival cu lo ta dedica na e practica di diferente cunukero, piscado, artista, medico y otro profesionnan pa asina amplia e concepto.

Montoya a sigui splica cu lo traha tambe ariba un presentacion multidisciplinario cu un publicacion cu sabiduria acumula durante di e ca-

minda cu diferente anecdota, poema y relato fotografico. Esaki lo finalisa cu un exposicion cu lo presenta tur e resultado acumula durante di e caminda di investigacion.

Durante e proyecto aki, Montoya e remarca, nan lo acerca diferente instancia entre otro Stichting Rancho, Museo Arqueologico, Parke Nacional Arikok y Aruba Art Fair, y lo traha den cooperacion cu proyectonan manera Caricia di e artista local Natusha Croes, ken lo tin ya caba un trayecto amplio di investigacion basa ariba e sensibilisacion di e caricia cu nos pla-

neta tera, y Much’i Mondí. “E deseo aki a nace di un inquietud di basta tempo cu ta draai den mi cabes pa realisa un buskeda propio pa encontra y reconoce mi mes pa medio di arte y haya riba caminda e manera mas artistico y pedagogico pa yega na otro y conecta cu nos suela di un forma mas consciente y directo pa hunto comparti tur experiencia acumula y crea un relacion mas sincero, natural cu otro, den un practica di contacto cu nos suela”.

Montoya a enfatisa cu como lider di proyecto el lo cana pia abao di un manera responsable den e proyecto aki. El a splica cu el lo cana sigur mayoria di su parti como trahado, como persona cu ta eherce un profesion pia abao y naturalmente lo cana pia abao den diferente di e aspectonan di trabou.

Un acto simbolico a wordo presenta despues di e conferencia di prensa caminda diferente artista local a uni nan mes na e causa pa asina duna e prome stap cu ta kita sapato. Montoya a indica cu diferente di e artistanan aki ta personanan cu ta forma parti specialmente di un inves-

tigacion pa loke ta trata sensibilidad, exploracion, conocimiento, caricia y tambe ta un acercamiento cu planeta tera.

E proyecto Pia Abao kier crea un lenguahe unico y directo y un comunicacion mas estrecho cu tur obheto, suheto y elementonan natural pa por reconoce y biba di cada un di nan. Tur bida, color, magia, forma, misterio, dimension y tur rikesa agrega cu cada un di e elementonan natural aki ta posee y ta brinda den un forma unico y incondicional pa experiencia.

Pia Abou ta un practica comun, hopi usable y un forma di terapia cu ta yuda esun cu ta eherce hancra su mes cu e tera pa conecta y reconoce tur aspecto, sensacion cu esaki ta brinda e persona manera calor, friu, placer, emocion, ilusion, proteccion y inspiracion.

“Duna halanan na nos pianan, pone un rato nos sapato un banda y laga nan descansar. Cu nos plant’i pia duna sunchi na nos suela, laga lastronan di grandesa, noblesa, pureza, sensibilidad y bondad”.

## AUSOMA International Education Center ta considera entama caso contra DIP

*Pendiente extension di opcion pa scolnan Reina Beatrix y Juliana*

**Ta berdad cu Xavier Real Estate no tin opcion riba scolnan Juliana y Beatrix. Y ta berdad cu DIP na e momentonan aki no ta considera cu a duna opcion pa e dos scolnan aki. Pero esey no ta kita afo cu si no yega na resolucion, cu esnan cu si a haya opcion na Juli 2021, lo entama un caso contra Director di DIP dr. Haime Croes. Ta trata di AUSOMA International Education Center VBA, cu ta manehando e American University School of Medicine na Aruba.**

Asina su Director Kanaan Baroud a bisa Bon Dia Aruba. Sr. Baroud a splica cu Xavier Real Estate ta e compania cu ta encarga cu e aspecto logistico di e proyecto. AUSOMA a cuminsa opera na Aruba na 2018 cu e Universidad di medicina na Aruba. E compania ta e entidad tambe cu a haya luz berde den Parlamento pa

pidi opcion riba e dos scolnan pa asina converti nan den un centro di educacion multifacetico. Y ta a base di e decision di Parlamento cu a sostene e pensamiento di e tempo ey Minister di Enseñansa dr. Rudy Lampe pa e dos scolnan aki bira un centro educativo internacional, a haya e opcion di DIP. Un opcion cu a ter-

mina na Januari 2022. Y aki ta unda tin e disputa. Pasobra a pesar di a cumpli cu e condicionnan cu DIP a pone riba papel, pa un of otro motibo apenas un luna y mey pasa, Dr. Croes a informa Sr. Baroud cu pa motibo di no a cumpli cu tur requisito, e opcion a vence. Otro cu e notificacion aki no tabatin mas

comunicacion di parti di DIP cu no a responde na ningun di e preguntanan di Baroud, ni riba e peticion pa extension di e opcion.

Mientrastanto, Ausoma a inverti miles den e plannan pa e dos scolnan, cu e vision pa inverti como 10 miyon den e AUSOMA Education Cen-

ter. Kanaan Baroud a bisa cu e forma di trata di DIP ta contra interes di pais Aruba, contra interes di AUSOMA y consecuentemente, si no bin cambio, no lo keda otro opcion cu bay Corte.

Bon Dia Aruba lo amplia riba e combersacion cu sr. Baroud den nos proximo edicion.





## Editor

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

## Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

## Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Farrah Boekhoudt (closer editor)  
Leo Maduro  
Dilma Arends  
Andreina Morillo  
Raisa Montilla

## Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

## Aviso y Arte

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

## Departamento Digital

Juan Luis Pinto

## Administracion

accounting@bondia.com

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza

## Distribucion

Jenny Kelly

## Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

## Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

## Press

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirks

## Colaboracion

Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

## Afiliacion

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

## DIRECCION

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com

Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Rapport NIS Aruba... Otro mas cla pa lachi...?

E siman aki porfin e rapport NIS (National Integrity System) a keda cla y presenta. Tardanza tabatin di haci cu e crisis di Covid-19, loke a haci mayoria di entrevista en persona imposible. E rapport, cu a investiga situacion di integridad den 12 pilar dentro di sociedad, ta duna un reflejo fuerte, pero no inespera di e falta actual di integridad y transparencia, y presencia di corrupcion, y ta centra su recomendacionnan riba mehoracion di esaki den cada un di e pilarnan aki. Pregunta ta si nos por carga speranza cu e biaha aki si ta bay haci algo cu e recomendacionnan.

E forma di pensa aki no ta nada straño, e ta basa riba e fracaso den pasado pa implementa igual lista di recomendacion, manera e famoso rapport Calidad cu como 25 aña pasa a mira luz di nacimiento, pa despues haya un morto silencioso, sin comentario ni di su procreadornan, mucho menos di esnan cu pa motibo politico tabata contra y cu a keda contento cu su desaparicion silencioso. Pa por bisa cu awor tin mas probabilidad di implementacion, nos lo mester evalua e situacion actual. En general tin dos factor di importancia cu ta defini e probabilidad di accion den implementacion di medida pa combati corrupcion y mehora integridad. Uno ta e disposicion positivo di gobierno di Aruba pa implementa e cambionan. E otro ta e presion externo, manera esaki a aumenta durante y despues di e crisis di Covid, cu a expone e vulnerabilidad di nos economia y sociedad, y cu a conduci na e condicionnan Hulandes pa duna ayudo financiero. Mas e cambionan ta bin di e disposicion positivo di nos gobierno mes, mas probable ta cu nos por mira cambio positivo.

Si e ultimo aki ta e caso, anto lo mester mira un cambio grandi compara cu e practica te recientemente. Realmente nos no a mira un cambio den e decananan despues di rapport Calidad, principalmente pasobra no tabatin conviccion cerca e dos partidonan cu tabata defini gobernacion, cu e temanan aki ta importante. Casi por bisa cu tabata trata nan como tema 'tipicamente Hulandes' y cu sigui riba e caminda proyecta, cu patronahe politico y 'family & friends' como compas pa actuacion gubernamental, tabata primordial. Cada tanto tempo tabata presta 'lip service' na e critica cu no tabata combati corrupcion, y cu practica integridad tabata importante. Na mita di decada pasa e asunto a cambia completamente, no pasobra na Aruba a cambia algo, sino cu Hulanda (atrobe) a bisa cu ta basta. Consecuencia di esaki cu pa promer biaha a cuminsa accion contundente contra criminalidad organiza na e nivel mas halto. Nos no ta bisa cu e no tabata sucede, pero nunca tabatin accion hudicial na e nivel aki. Na 1994 ainda gobierno Hulandes a

laga e asunto sosega y no a baha e ministro di Husticia, aunke e rapport di servicio di inteligencia Hulandes no a laga ningun duda ta kico tabata sucediendo na Aruba, den e cooperacion estrecho entre gobierno y baho mundo.

Tanto aña despues, cu tres caso reciente di criminalidad di perfil halto ta dificil pa cualkier gobierno bisa cu no mester tuma paso pa no solamente preveni esaki, sino tambe mehora condicion na tur nivel pa preveni corrupcion y mehora integridad.

Nos por a ripara cu nos Ministro Presidente no a tarda pa sali pa cosecha e 'low hanging fruit' cu tin den e asunto pa su gobierno, cu en berdad tin formula un plan pa logra tal obhetivo, y cu segun e mandatario ta simplemente un cuestion di sigui riba su rumbo defini. Unico cos ta, cu si nos bay mira kico a logra den cinco aña, no ta cos di gaba. Nos a registra un ley di Ombudsman cu no a haya implementacion ainda. A institui un Bureau Integriteit cu a desaparece di mapa. A priminti un Camara di Integridad cu ni sikiera a mira luz di dia. A introduci un cambio di ley di eleccion pa institui control riba finanzas di partido politico, cu un organismo di control cu no tin ni sikiera un secretaria...

Y riba esey, no a cambia nada den e actitud gubernamental den trato di su ciudadano. E investigadornan di e NIS mes ta señala cu nan a bin topa cu un desgana entre empleado publico y personal di e ministronan pa papia cu nan, te cu aparentemente nan a haya un señal di 'ariba' cu nan por papia... Varios persona ademas, dentro y fuera di gobierno, tabata dispuesto solamente pa papia cu e hendenan di NIS bao condicion di anonimato. Asina e propio investigadornan por a cera conoci cu e 'cultura di miedo' cu ta dañando ambiente den nos comunidad.

E rapport ta duna prueba tambe di no a mira avance ainda: "A pesar di e hecho cu gobierno ta subraya bon gobernacion, transparencia y integridad como prioridad halto, den practica ta parece cu apenas e medidanan menciona den programa di gobierno ta ser implementa, o efectivamente imponi. Entrevistadonan a indica cu nan no a nota (ainda) un mehoracion practico considerable den preveni corrupcion y promocion di integridad."

Nos tin e impresion cu e propio voluntad positivo, si existente, no ta suficiente pa pone cos move, aunke nos lo ta agradablemente sorprendi si esey ta e caso. Anto, pa preveni cu 'lachi ta bira doño' atrobe, lo mester conta cu e supervision di Reino atrobe?



## Den e prome kwartaal di 2022 a recupera 77% di e total di pasahero cu a biaha for di Aruba

*Recuperacion di 86% den e luna di Maart 2022 compara cu 2019*



**Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta raporta riba Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AUA Airport) su prestacion pa cu e prome kwartaal di 2022; mescos cu 2021, e tabata un comienso trankilo, sin embargo cu un indice di recuperacion satisfactorio compara cu e mesun periodo den 2019.**

E suma total di entrada genera na pasahero durante e prome kwartaal di 2022 durante Januari, Februari y Maart a representa un recuperacion total di 77% compara cu 2019.

Prome kwartaal di 2022 pa luna Den Januari 2022, AUA Airport a atende 76,741 pasaheronan cu a biaha for di Aruba. Esaki tabata 16% menos cu December 2021 y tabata un resultado directo di e variante Omicron cu a gara e mundo na e momento ey. E mesun efecto tabata remarcabel durante Februari na unda tambe AUA Airport a atende 77,599 pasahero cu tabata mas o menos 1% mas cu e luna prome. Na Maart mientrastan-

to e cifranan a subi considerablemente cu 104,462 cu tabata un aumento di 35% compara cu Februari 2022. Durante e tres prome lunanan di 2022, 199,092 pasahero a biaha pa Estados Unidos, 7,141 pa Canada, 21,375 pa Europa, 8,852 pa Antias Hulandes y 22,342 pa Latino America.

Un averahe di Passenger Load Factor (PLF) na salida (cantidad di asiento ocupa di e cantidad total di asiento disponibel abordo di un avion ora di sali for di Aruba) pa e mercado mericano di 57%, 69% y 86% a wordo raporta pa Januari, Februari y Maart respectivamente. E promedio di PLF pa tur mercado tabata 61%, 71% y 85% respectivamente durante e mesun periodo. Na Maart nos a logra e mesun nivel di e promedio di PLF pa tur mercado cu 2019, cu tabata 85%.

Durante e lunanan anterior, AUA Airport tabata tin un averahe di 31 vuelo pa dia, compara cu un averahe di 41 vuelo pa dia den mesun periodo di 2019.

Na Januari, Februari y Maart, AUA Airport a recupera 66%, 79% y 86% respectivamente di e total di pasahero saliente compara cu e mesun lunanan den 2019.

E recuperacion total pa cu e prome kwartaal di 2022 a subi cu 77% compara cu 2019, cual ta un aumento di 39% puntonan porcentual ora di compara cu e recuperacion disfruta na 2021 pa e mesun periodo.

**Asina bon**  
Nos Papiamento ta...?

### Erór insistente den uso di nos idioma ...

E siman aki den nos column dedica na nos idioma nacional atencion pa algun erór den nos forma di skirbi, cu ta frecuente y insistente. Mientras nos ta desea di mantene un actitud di apertura pa asunto unda ta trata di opinion, ta trata den e casonan referi mas tanto di erór o interpretacion ekiboca di gramatica.

Regularmente nos ta topa por ehemplo cu caso, parecido na: "E la bay haci scandal na e lugar". Aki ta pone e 'l' hunto cu e 'a' na lugar di pon'e hunto cu e 'e'. Kico ta e caso? Den pasado tabata skirbi y pronuncia e 'l' di e persona 'el' di Spaño y hasta tabata bisa 'ele' loke ta origina di Portugues. Den nos forma di papia esey a bira 'ela' unda ta reuni e dos palabranan, sin distingui realmente cu ta dos nan ta, pero ora di skirbi e ta bira otro asunto. Nos no por pone e 'l' hunto cu e 'a', cu ta indica den nos gramatica, e pasado. Nos no conoce un palabra cu yama 'la'. Lo ta corecto anto pa aña di e 'l' na e 'e': "El a haci un scandal na e lugar."

Como referencia, nos por indica literatura antiguo, manera publicacion di Iglesia Catolico te cu añanan 60 di siglo pasa, cu tabata usa consecuentemente 'el' y hasta 'El', si tabata trata di Jesu Cristo o Dios. Sin embargo, den uso diario di e idioma papia ya tabata comun pa usa e forma abrevia: 'e'.

Parti di e confusion cu tin cu e tema aki por ta e existencia di algo casi similar cu e palabra 'lo'. Contrario na e 'la' usa erroneamente, den caso di e 'lo' ta trata di un palabra real existente, cu ta indica tempo futuro den nos gramatica. Aki sí ta posible pa skirbi corectamente: "E lo a bay ayera caba, pero e ta aki ainda".

Otro fenomeno cu nos ta observa ultimamente ta e introduccion di palabra nobo, deriva di palabra existente cu pa hopi tempo caba ta den nos idioma. Por ehemplo e uso frecuente di 'entregamento' envez di 'entrega'. E ultimo aki ta existi como verbo y como sustantivo. Asina nos ta mira regularmente 'cuminzamento' na lugar di 'comienzo'. Un nobo cu nos a mira muy recientemente ta 'murimento' envez di simplemente 'morto'. Tin di e palabranan akio cu ta circula pa hopi tempo caba y tende nan uso frecuentemente por crea e impresion cu e ta corecto. Sin embargo, segun nos opinion e tipo di invento aki ta bin mas cu tur cos di falta di conocimiento di nos idioma y realmente no mester haya un lugar den nos vocabulario tampoco.

Otro asunto cu nos ta topa cu regularidad den medio di comunicacion ta e 'hunta di directiva', pa indica loke na Papiamento pa hopi tempo caba nos ta yama 'directiva'; di un asociacion, fundacion of otro institucion. E hunta di directiva sin duda algun ta bini di e 'junta directiva' di idioma Spaño. Den su forma original e ta consisti di un sustantivo (junta) y un adjetivo (directiva). Si acaso ta desea di traduci esaki na Papiamento, e forma corecto lo ta 'hunta directivo', siguiendo e tradicion di no haci distincion a base di genero den formulacion di adjetivo. Sin embargo, talvez e hecho cu e 'directiva' na Spaño tambe ta existi significando e organo dirigente di un institucion, igual cu na Papiamento, en todo caso na Venezuela, unda regularmente ta usa e termino 'directiva' pa indica loke den otro territorio di habla hispano consecuentemente yama 'junta directiva'. Hunto cu hopi otro palabra y expresion por ta cu esaki tambe a biaha di e parti di costa firme mas cerca nos.

**Caribbean Speed Printers N.V.**

Relaciona cu celebracion di

## Dia di Labor

**Ta participa cu NO lo tin edicion regular di Bon Dia y Aruba Today riba dialuna 2 di mei, 2022.**

**Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur esunnan cu ta desea di publica aviso den Bon Dia y Aruba Today pa diamars 3 di mei pa por fabor entrega esaki no mas laat cu diabierna 29 di april of sino via email na [aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com) prome cu 5 or di atardi.**

**Gerencia**



*Minister Dangui Oduber*

## Un Feliz Dia di Obrero na tur e pueblo trahador di Aruba

**Den conexio cu dia 1 di mei, Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta desea e pueblo trahado di Aruba un Feliz Dia di Obrero. Tambe pa tur trahado sigui cu nan gran aporte na nos comunidad muy en e special na esnan cu ta labora den nos sector turistico y na esnan cu ta traha den salubridad.**



E derecho di un obrero a conoce hopi cambio desde introduccion di e Dia di Obrero mas di 130 aña pasa.

Minister Oduber tin hopi aprecio pa tur esnan cu ta traha den sector turistico. Personanan cu ta traha dia aden y dia afor, tambe ariba dianan di fiesta pa Aruba por sigui yama su mes e perla den Caribe. Mescos ta bay pa tur nos trahadornan cu ta traha den salubridad, danki pa boso servicio cu boso ta duna na nos comunidad trahando wardanan di 24 ora y tambe den dianan di fiesta.

Nos mester tuma un rato y para keto y reflexiona riba tur e derechonan cu nos ta disfrutando di dje awendia y semper mira kico por wordo haci pa mehora esaki aun mas.

Riba e dia aki mi ta desea di manda un palabra di pabien pa tur e pueblo trahado di Aruba pa a yuda y ta sigui yuda na e construccion di nos

dushi Baranca cu nos ta yama Aruba. – Minister Dangui Oduber.

*Prome Minister Evelyn Wever-Croes:*

**Prome Minister ta desea tur ciudadano un feliz dia di obrero**

*‘Cada trahado ta weso di lomba di nos pais’*

**Dia di Obrero ta brinda nos e oportunidad pa para keto y reflexiona riba e importancia di nos obreronan na Aruba, e clase trahado, e weso di lomba di nos pais.**

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita y desea tur ciudadano di nos pais, nos obreronan un feliz dia y ta laga e mensahe pa cada obrero di nos pais pa sigui cu energia y animo pa duna e miho di cada un na nos pais, nos famia y nos mes.

“Mescos cu mi colega, Minister di Labor ta bisa; ‘Bo labor tin balor, e tin hopi

balor. Aruba ta saliendo for di efectonan devastador di e pandemia. Nos a pasa den momentonan hopi dificil pero aworaki nos ta mira padilanti cu perspectiva y hopi speransa y esey ta danki na bo labor durante bon tempo, menos bon tempo y durante mal tempo. Ohala cu riba e dia aki, cu e reflexionnan di Dia di Obrero por duna abo tambe e energia y e animo pa sigui duna di bo parti pa nos por hiba Aruba padilanti.

Pabien Aruba riba Dia di Obrero y cu Dios bendiciona nos clase trahado riba nos pais.



### Feliz Dia di Labor

SVb su orario durante dianan di fiesta pa **notifica AO** ta como lo siguiente:

- 1 y 2 di mei 2022**
- Online: 7am – 9am**
- 527 2782: 7am – 11am**

**SVb**  
SEGURIDAD PA ARUBA SU COMUNIDAD

## FELIS DIA DI Labor

*Pabien na tur obrero, goza di boso dia!*

**Staten van Aruba**



## Chile: Violencia aumenta

*Personanan cu cara tapa a kima mas di 20 auto na region Arauco*



(Infobae) – Por lo menos 25 auto y mashinnan a wordo kima diahuebs ultimo pa un grupo di personanan cu cara tapa na region di Arauco, sur di Chile, den un di e atakenan mas violento cu a wordo registra den region aki na e pais sur Americano.

Un grupo di entre 30 pa 40 persona, a drenta cu caranan tapa na un planta ubica na Villa Los Rios, provincia di Arauco, region di Biobio, na unda e atakenan frecuente ta atribui na gruponan radical mapuche pero tambe na otro gruponan cu ta horta madera.

Di mesun manera, autoridadnan ta investiga den area aki e existencia di otro gruponan di autodefensa y di delincuencia comun.

Despues di golpia e trahadonan y intimida nan cu tiramento, nan a basha gasolin riba e trucknan y otro mashinnan cu tabata paden

di e planta, segun e delegado presidencial di e zona Humberto Toro a menciona. “Nos tin cerca di 25 truck, pickup y mashinnan kima”, el a sigura.

E atakenan violento na provincia di Arauco y na e region bisiña di La Araucania, 680 kilometer na sur di Santiago, a bira frecuente den ultimo añanan. Ora gruponan radical indigena mapuche, e tribu mayor nativo di Chile, a cuminsa existi nan terenonan

cu nan ta considera cu ta di nan pa derechonan ancestral y cu awe ta den man di empresanan forestal.

Den menos di un siman, a registra dos atake pa trucknan di ruta cu a laga dos persona herido di bala, un di nan grave, na La Araucania, ademas di otro atakenan cu candela cu a caba cu un cas patronal, autonan di carga y un otro cas kima na Biobio.

## Colombia: Encuesta ta ratifica faboritismo di Petro y Gutierrez pa e di dos buelta

(EFE) – Candidatonan Gustavo Petro, di e partido isquierdista Pacto Historico y Federico “Fico” Gutierrez di e derechista Equipo por Colombia, ta aparece como e dos faborito den e lucha pa Presidencia di Colombia den e di dos buelta, segun un encuesta publica ayera diabierna a indica ora ta falta un luna pa eleccionnan.

E sondeo di e firma Invamer ta señala cu Petro, ex-alcalde di Bogota y senador actual, ta conta cu 43,6% di intencion di voto den e prome buelta, cu lo wordo celebra dia 29 di mei proximo y tin un bentaha di 16.9 punto porcentual riba Gutierrez, cu ta alcanza 26,7% cu lo cual ambos lo competi pa e Presidencia den e di dos buelta e dia 19 di juni.

E encuesta, realisa pa e corant El Espectador, emisora Blu Radio y Noticias Caracol, ta señala cu den e di tres luga ta situa e ex-alcalde di Bucaramanga Rodolfo Hernandez,

cu 13.9% mientras cu Sergio Fajardo, di coalicion Centro Esperanza, ta sigui baha hasta 6,5% di intencion di voto.

Di su parti, Ingrid Betancourt cu a permanece seis aña secuestra pa FARC y ta busca e presidencia pa partido Verde Oxigeno, ta den e cinco luga cu 0,5% di intencion di voto.

Si loke Invamer ta pronostica lo wordo cumpli, den e di dos buelta Petro lo por haya 52,4% di intencion di voto, loke ta representa un caida di 6,4 punto porcentual pa loke ta trata e sondeo haci pa e mesun firma na februari ultimo.

Contrario na esaki, Gutierrez, ex-alcalde di Medellin, a crece cu e encuesta aki compara cu esun anterior unda a pasa di 36,3 pa 45,2% den un eventual di dos buelta contra Petro.

E sondeo aki tambe a revela cu 64,4% di e personanan encuesta no ta aproba e forma con e presidente Ivan Duque ta goberna, mientras cu 30,3% si ta aproba su gestion.



### REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen.

De Minister van Onderwijs en Sport roept, als bevoegd gezag van de openbare scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures bij Scol Practico pa Ofishi (SPO):

#### Locatie Sta Cruz

- 2<sup>e</sup> graads docent techniek
- Volledig bevoegd docent met specialisatie 6-12 voor IPO-groep

#### Locatie Brazil

- 2<sup>e</sup> graads docent Economie of gelijkwaardig voor het vak Praktijk Commercie-Administratie

#### Van de sollicitant wordt verwacht:

- In het bezit van de bovengenoemde bevoegdheid;
- Voor docent IPO-groep, is de opleiding “Master Education Needs” een pré;
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Een positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van uw vak;
- Hart voor de leerlingen en het beste in hen naar boven willen halen;
- Goede didactische kwaliteiten en sterke communicatieve vaardigheden;
- Een teamspeler zijn en effectief klassenmanagement kunnen toepassen;
- Goede computervaardigheden;
- Stressbestending zijn.

#### Aangeboden wordt:

- Een uitdagende en positieve werkomgeving, die open staat voor creativiteit en vernieuwing;
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur;
- Aanstelling in hetzij tijdelijke of vaste dienst of op contractbasis per 1 augustus 2022.

Uw sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en scans van (gewaarmerkte) diploma's kan binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan **de Minister van Onderwijs en Sport, d.t.k.v. Management Dienst Publieke Scholen**, per mail aan [sollicitatie@dps.aw](mailto:sollicitatie@dps.aw)  
Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met **Dienst Publieke Scholen, JFK Education Center, Stadionweg 27, via telefoon 2.800.800**





## Haiti: GTA ta solicita decreta estado di emergencia pa violencia di gangnan

(DiarioLibre) – E Grupo di Trabao riba Seguridad (GTS) di Haiti a solicita diahuebs “urgentemente” na Prome Minister Ariel Henry pa declara estado di emergencia pa un luna, despues di e enfrentamentonan entre gangnan arma di Port-au-Prince.



E enfrentamentonan aki a provoca un exodo masivo di persona y a laga por lo menos 20 civil morto entre 24 y 27 di april.

GTS ta consisti di organisacionnan social, academico y e ex-director di Cuerpo Policial Nacional di Haiti, Mario Andreson, cu a uni pa lucha

pa seguridad di e isla. E grupo a suplica na gobierno Haitiano pa declara estado di emergencia pa un periodo di un luna como medida excepcional na e pais, debi na e enfrentamentonan entre bandanan criminal na Port-au-Prince, particularmente den e districtonan di Croix des Missions y Santo. Igualmente, GTS a pidi e residentenan di e zonanan exponi na e enfrentamentonan entre e Cuerpo Policial Nacioal di Haiti y e bandanan

pa busca refugio durante e intervencionnan policial.

Asina, e organsimo a insisti riba e necesidad di reforsa e controlnan na e fronteranan pa impedi cu e bandanan ta obtene arma y municion for di exterior.

Segun Proteccion Civil a informa diaranson, centenares di persona a haya nan mes forsa na bandona nan hogarnan debi na e enfrentamentonan entre e banda de

‘400 Mawozo’ (considera un di esunnan mas poderoso di e isla) y e banda ‘Chen Mechan’, entre diadomingo 24 di april y diaranson 27 di april, den e barionan di Butte Boyer, Coix des Missions, Marecage, Mapou, Clercine, Shada y Santo, na e capital di Haiti.

E documento tambe a alerta cu un dozijn di cas a wor- do kima den e barionan de Marecage y Butte Boyer na Port-au-Prince.

## Leopoldo Lopez: Primarianan den oposicion mester tuma luga prome cu aña caba



(ElNacional) – Leopoldo Lopez, lider di e partido politico Voluntad Popular, ta considera cu oposicion mester celebra, prome cu aña caba, eleccion primario pa elegi e candidato cu lo mester enfrenta e

chavismo den e eleccionnan presidencial di 2024.

El a afirma cu e proceso interno ta e unico caminda cu mester sigui cu lo por mobilisa e Venezolanonan, Bloomberg Linea a señala. E dirigente a haci e declaracionnan durante un intervencion den e auditorio di e Universidad di Harvard.

E participacion di oposicion den e eleccionnan presidencial, el a apunta, lo depende ariba e garantia di condicionnan democratico, como tambe e participacion di observadornan electoral inde-

pendiente y e lantamento di e anulacionnan politico.

Lopez a expone cu a traves di e primarianan e partidonan lo por selecciona nan lidernan regional y nan representantenan den exterior. Bloomberg Linea a señala cu dirigentenan di oposicion tin un reunion riba schedule den e proximo simannan pa discuti un plan, cu ta inclui e creacion di un coalicion mas amplio y uni.

Juan Guadio, cercano na Lopez, a recorda un siman pasa cu e lantamento di e sancionnan contra e pais ta condiciona na e posibilidad di

logra un acuerdo integral cu lo garantiza e celebracion di un eleccion presidencial liber y husto.

“Si e dictadura kier un lantamento di sancionnan, e mester permiti un acuerdo integral cu lo hiba nos na locual nos tur kier. Un eleccion presidencial liber y husto na Venezuela, cu nan debe e Venezolanonan, cu nan a horta, cu nan a secuestra”, el a bisa.

Guadio, reconoci pa por lo

menos 50 pais como presidente interino di e Republica, a papia di e necesidad di organisa y fortalece e oposicion Venezolano.

“Mester fortalece e unidad. Con? A traves di un medida, algun ta yam’e primarianan, legitimacion di liderazgo. Mester fortalece e unidad a traves di e ehercicio di mayoria y ta e Venezolanonan ta esunnan cu mester determina e futuro di e pais. Y mester prepara desde awo pa e proceso aki”, el a manifesta.

## Venezuela: Especialista ta exige alerta pa publicacion y ofertanan di mediconan pirata

(LaPatilla) – E ginecologo/obstetra di e Unidad del Centro Valenciano de Fertilidad y Estetidad, Nigme Rosquete, a alerta e ciudadanonan pa ta atento na e dokternan falso di e area cu actualmente ta ofrece “bon prijs” manera trampa pa haya cliente, asina Union Radio a señala.

E hecho di introduci un dispositivo straño, especificamente un implante anticonceptivo, di origen desconoci, no desinfecta of falso, lo por crea complicacionnan severo, entre nan reaccionnan inmunologico, procesonan di infeccion cu por pone den riesgo e bida di e persona. Un obheto cu no ta traha pa pone den e curpa di un per-

sona y cu por tin un bacteria, por infecta e curpa di manera rapido.

“Henter e gremio medico y ginecologonan ta impacta di e grado di irresponsabilidad di e hecho aki, un violacion no solamente na hende muhe y su derechonan reproductivo, si no di hunga cu e victimanan ey cu tabata kier un planificacion di bida y di bisa mi no ta den capacidad di tin yiu. Ademá cu nan ta pone den riesgo e salud di e hende muhenan”, Rosquete a remarca den un entrevista cu Union Radio.

E recomendacion di e especialista ta pa no kere den e publicacionnan engañoso cu ta circula ariba rednan social tocante e colocacion di im-



plante- y dispositivonan na prijsnan cu ta yama atencion, y busca profesionalnan certifica den e area.

E metodonan anticonceptivo ta varia dependiendo di e necesidadnan di cada hende muhe, tin algun di nan cu ta sinti comodo cu e pildonan pasobra nan ta facil di controla y nan ta organisa, sinembargo otro nan ta prefera e dispositivonan y implantenan.

**ARUBA**  
Beach Club Resort  
since 1977

The **FIRST** Timeshare Resort in Aruba has an open position for immediate employment:

### SECURITY GUARD (M)

#### Requirements:

- Min. MAVO / EPB or similar
- Must be able to work different shifts/holidays
- Must be able to speak and write: English, Spanish & Papiamentu
- With Dutch Nationality or a valid work permit
- Certified in First Aid/CPR or willing to take the corresponding training the soonest possible
- Willing to grant excellent service by being: courteous, attentive, responsible and a good team-player
- In good physical condition
- Age between 25 to 45 years
- Must be able to present a letter of good conduct
- Must be willing to do a written test upon applying
- Upon applying, bring a valid ID, your Personal #, copies of diplomas/certificates and work permit (if applicable)

To apply, please visit our Human Resources Office at J.E.Irausquin Blvd. 53 between **9:00am – 3:00pm**, Monday to Friday. For more information you may call telephone #524-3016.



## Nos ta akinan pa nos yiunan

For di 29 di maart te cu 26 di april ultimo 6 tata a participa na e proyecto Best Dad Ever. Best Dad Ever a ta un proyecto caminda durante 10 sesion tatanan ta traha ariba nan habilidadnan pa ta un mihor tata di locual cu nan ta caba. Best Dad Ever ta stimula e participacion di hende homber den educacion di nan yiunan.

Estudio haci na Aruba na 2012 a muestra cu e relacion entre tata y yiu na Aruba lo ta zwak. Esaki a pone cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a laga haci un estudio mas profundo pa asina aki haya un mihor bista di kiko tatanan ta pensa di nan rol den educacion di nan yi-



unan. Un di e resultadonan di e estudio ta cu tatanan kier ta mas involucra cu educacion di nan yiunan. Esaki a pone cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a studia diferente 'best practices' na Hulanda, Canada, Merka y Latino-America y despues a

desaroya Best Dad Ever.

Hunto cu Tienda di Educacion a cuminsa duna Best Dad Ever na e prome 7 tatanan na 2018, y despues un grupo di 11 tata y un grupo di 10 tata den 2019. E aña aki Fundacion Telefon pa Hubentud

Aruba y Tienda di Educacion a ser aserka pa Centro Hoben y Famia pa asina aki ofrece un grupo di 6 tata Best Dad Ever. Dia 29 di maart a cuminsa cu e grupo di 6 tata y a termina ariba diamars 26 di april.

Durante 10 sesion a trata diferente tema. Temanan cu ta parti di e sesionan ta por ehempel: Impacto di un tata, Embaraso, Nacemento, Planea famia, Duna cuida, Necesidad y derecho di mucha, Violencia, Genero y Division di cuida. Otro partnernan cu tambe tawata tin un rol durante algun di e sesionan ta Famia Planea, psicologo Johnny Boekhoudt y partera Stephanie Daal.

E 6 tatanan cu a participa a

termina cu un certificado como muestra di nan participacion na Best Dad Ever y a fortalece nan abilidadnan y a añadi abilidadnan nobo pa asina por ta un mihor tata ainda.

Un gradicimento ta bai na Setar N.V, Web Aruba N.V, Aruba Airport Authority N.V., Centro Hoben y Famia, Famia Planea, Stephanie Daal y drs. Johnny Boekhoudt.

Pa mas informacion tocante Best Dad Ever por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos facebook: <https://www.facebook.com/telefon.hubentud/>, email: [telhubentud@gmail.com](mailto:telhubentud@gmail.com) of telefon 5886138/ 5884011.

## Stadswandeling door di studiantenan di Colegio San Augustin



### REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen.

De Minister van Onderwijs en Sport roept, als bevoegd gezag van de openbare scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures bij Instituto Pedagogico Arubano (IPA):

- **1<sup>ste</sup> graad docent Rekenen/ Wiskunde (volledige betrekking van 27 lesuren per week)**

#### Van de sollicitant wordt verwacht:

- In het bezit van de bovengenoemde bevoegdheden (niveau master);
- Goede beheersing van het Nederlands (instructietaal) en het Papiamentu;
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Goede computervaardigheden;
- Stressbestendig zijn.

#### Aangeboden wordt:

- Een uitdagende en positieve werkomgeving, die open staat voor creativiteit en vernieuwing;
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 27 lesuur;
- Aanstelling in hetzij tijdelijke of vaste dienst of op contractbasis per 1 augustus 2022.

Uw sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en scans van (gewaarmerkte) diploma's kan binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan **de Minister van Onderwijs en Sport, d.t.k.v. Management Dienst Publieke Scholen**, per mail aan [sollicitatie@dps.aw](mailto:sollicitatie@dps.aw)

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met Dienst Publieke Scholen, JFK Education Center, Stadionweg 27, via telefoon 2.800.800

**27 april, dia di Rey, Colegio San Augustin tawata tin un bishita di e studiantenan di Thorbecke Academie Integrale Veiligheidskunde di Leeuwarden (Hulanda).**

Nan a haya un presentacion di docent Nicolaas tocante e historia di Aruba y e crisisnan cu Aruba tawata tin. Despues un parti di e vierde klas di Colegio San Augustin a duna un stadswandeling pa e studi-

antenan di Hulanda y nan a papia tocante e geschiedenis di San Nicolaas.

Pa finalisa e dia exitoso nos tur a come un bon lunch serka Kulture Café den Nicolaas Store. Colegio San Augustin kier jama danki na e Thorbecke Academie y Kulture Café, pero most of all, e studiantenan di Colegio San Augustin cu a hasi nan best pa bin cu un stadswandeling hopi exitoso!





## Un tiki historia di e burico

E prome buriconan a yega Aruba for di Spaña fin di aña 1400. Paso no tawata tin niun modo di transportacion riba Aruba, buriconan a wordo importa pa hasi e trabao aki transportando hende y producto.

Den comienso di siglo 20 tawata tin como 1400 burico riba nos isla. Te ora cu auto a yega Aruba y no tawata tin uso mas pa e burico. Y a laga nan los den cunucunan. Door di e popularidad di auto den añanan 50, asina hopi tawata tin riba Aruba cu auto a bira un peliger pa e buriconan.

Door di accident di auto y medida di gobierno e number di buriconan a baha te na 20 den añanan 1970. Pero poco poco e cantidad di buriconan a cuminsa subi. Den anjanan 90 tawata tin como 100 burico, y Bambam ta un di nan. Bambam a sufri hopi ora muchanan a tira awa cayente riba dje. Ramon Boekhoudt a haya duele di dje, pone bao di un palo pa trata su heridan y asina e Sanctuario di Burico a nace. A recauda fondo door di campaña y boluntarianan a cuminsa bini pa yuda hasi un tereno limpi na St. Lucia pa hospeda e buriconan. Na aña 1997 tur cos a keda kla y "Ezelopvang Aruba" a wordo oficialmente registra na Camara di Comercio.

A piki e prome 10 buriconan na Pos Chikito y poco poco a piki e restonan. Na comienso a scohe solamente buriconan malo cu malesa of cu herida pero despues esunan "gezond" tambe tawata bai. Trafico riba nos isla a bira alarmante y tawata mucho peligroso pa e buriconan kanando los.

Na anja 1998 Desiree Eldering a cuminsa como un boluntario na e Sanctuario. E tempo ei e Sanctuario no tawata habrie pa publico. Anja 2004 a dicidi pa habrie y asina bishitantenan por a drenta. Na comienso a habrie mainta so pero den anja 2010 a habrie merdia tambe. Awendia mas cu 30,000 hende ta bishita e Sanctuario.

Desde anja 2006, miembronan di Directiva y boluntarianan a cuminsa hasi un tereno na Bringamosa limpi pa den futuro muda e buriconan for di St. Lucia ya cu esaki a bira mucho chikito pa tur e buriconan. Porfin na anja 2016 a muda e buriconan pa e lugar nobo cu ta mas espacioso. Awor aki nos ta cuida 127 burico, di esaki 6 burico ta biba na cas di Desiree. E seisnan aki nos ta yamanan e "problem children", ya cu nan tin mester mas atencion y cuido, y no ta sali cu otro buriconan of hende. E Sanctuario su "huesped" mas biew ainda



ta Bambam....still going strong!!!!

A construi na Bringamosa un paar di apartaments pa nos boluntarianan cu ta bin for di exterior. Boluntarianan local ta ongeveer 30, pero tambe ta bin boluntario fe rond mundo trahando pa diferente organisacionan. Nan ta keda

aki fe 2 pa 12 luna y ta traha na e Sanctuario diaramente cuidando y tambe sinjando con pa trata e buriconan.

Tin como 40 burico kanando los riba nos isla y nos doel ta pa un dia tur e buriconan ta den e seguridad di e Sanctuario. Door di "inbreeding" tur e machonan

akiden a wordi castra. A lanta un programa cu otro islanan pa trese burico macho Aruba pa asina raza cu esunan aki pa aumenta nos populacion. Pero door di Covid tur cos ta atrasa. No tin nada mas dushie pa waak babynan burico coriendo y hungando cu otro na Bringamosa. Un dia nos lo logra!!



**Werkgeversvereniging Arubaanse Bouwnijverheid**

**Nos ta felicita tur trahador ariba Dia di Obrero  
pa e *dedicacion* y *contribucion* pa hiba  
nos pais Aruba den *progreso*.**

**WERKGEVERSVERENIGING ARUBAANSE BOUWNIJVERHEID (WAB)**

ALBO ARUBA N.V.

ARUBAANSE WEGENBOUW MAATSCHAPPIJ N.V.

BOHAMA ARUBA N.V.

BOPEL TECHNICAL SERVICES N.V.

CHS TECHNICAL CONTRACTING & TRADING COMPANY N.V.

CROON CARIBE N.V.

THIEL CORPORATION N.V. & THIEL RESOURCES N.V.

TOTAL SERVICES ARUBA N.V.

PRO-TEC MECHANICAL CONTRACTORS ARUBA N.V.

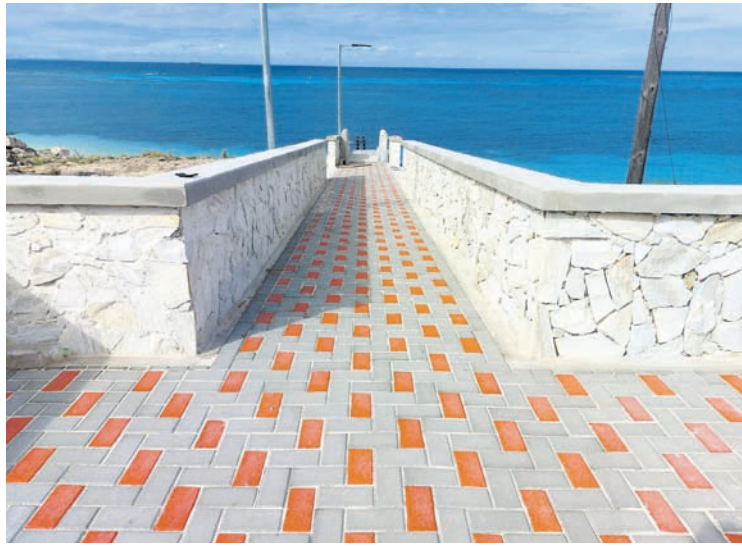
ROBERTSON FIRE PROTECTION N.V.

CRYSTAL POOL SERVICES

AMAST N.V.

***Pabien ariba boso dia !!!***





*Parlamentario  
Alvin Molina*

## Trapi di Rodger's Beach un proyecto modernisa y drecha pa sigui em-beyece San Nicolas

**Rodger's Beach ta hopi conoce pa local y turista. Te ainda nos piscadornan ta bin mara nan botonan di pisca na Rodger's Beach pa asina proteha esaki for di e lama bruto mas pafo.**

Rodger's Beach tin un bi-sta autentico mirando cu e ta un beach hopi keto y trankil unda cu por relaha sea ta lesa un buki of disfruta di e momento y di e lama dushi. E trapi a keda modernisa cu luznan pa esnan cu ta desea di disfruta di e olanan di lama den oranan di anochi.

P hopi local y tambe turista na momento cu nan ta busca un trankilidad y kier ta leu di tur bochincha, Rodger's Beach na San Nicolas ta e opcion cu tin. E lama a haya e nomber di Rodger's Beach door di e Kapitan Britanico Rodger cu den 1928 a habri e prome refineria na Aruba cu a habri portanan y prosperidad pa Aruba.

Pa basta tempo e trapi tabata den un mal estado, pero Gabinete Wever Croes II ta demostra di ta traha pa Aruba y awe por a mira e trabaonan cu Minister di Turismo Dangui Oduber a ehecuta na bienestar di Aruba unda cu Local y turista por sigui disfruta di e parti aki bahando for di e trapi principal pa yega Rodger's Beach. Un di e prome pasonan pa revitalisa e bunita beach aki.



University of Aruba

De Universiteit van Aruba is een kleine en snel groeiende universiteit die in 1988 is opgericht. Momenteel bestaat de universiteit uit vier faculteiten: de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, de Faculty for Accounting, Finance & Marketing, de Faculty of Hospitality & Tourism Management Studies en de Faculty of Arts & Science. Onze primaire activiteit is het verzorgen van hoogwaardig hoger beroepsonderwijs en wetenschappelijk onderwijs. Deze primaire activiteit wordt ondersteund door diverse diensten waaronder de Center of Quality Assurance (CQA).

CQA is verantwoordelijk voor het ondersteunen, coördineren en adviseren bij de activiteiten en initiatieven van de kwaliteitsborging, verbetering en accreditatie van alle opleidingen bij onze organisatie. Ter versterking van het CQA team zijn wij op korte termijn op zoek naar een collega in de functie van:

### ONDERWIJSKUNDIGE ADVISEUR (1,0 fte)

Als onderwijsadviseur bij de Center for Quality Assurance wordt een heel concrete bijdrage aan de kwaliteitsverhoging van het onderwijs en docent professionalisering aan de Universiteit van Aruba. De ideale kandidaat is een ondernemende en daadkrachtige persoon die goed kan communiceren, snel schakelt en in staat is om een draagvlak te creëren binnen de organisatie.

#### De belangrijkste verantwoordelijkheden zijn:

- Het begeleiden en adviseren van docenten bij het ontwerpen, ontwikkelen en begeleiden van programma's gebaseerd op thema's zoals activerend onderwijs, student-centered en blended learning;
- Het adviseren over de didactische inzet van onderwijstechnologie en het begeleiden en coachen van docenten hierbij;
- Het ontwikkelen en verzorgen van cursussen en trainingen over technologische en onderwijskundige thema's in het kader van docentprofessionalisering, onder andere ook toetsing en examinering en onderzoek (BKO/BKE);
- Het fungeren als verbindingsschakel voor zowel interne als externe stakeholders;
- Het waarborgen van de PCDA cyclus op faculteits- en instellingsniveau;
- Het begeleiden en participeren bij onderzoeksprojecten over onderwijskwaliteit vraagstukken in samenwerking met faculteiten en andere ondersteunende afdelingen.

#### De functie-eisen zijn:

- Een afgeronde master opleiding in onderwijswetenschappen;
- Minimaal 5-10 jaar relevante werkervaring op hoger onderwijs niveau (HBO & WO);
- Aantoonbare ervaring met het ontwikkelen, begeleiden en implementeren van trajecten voor professionele certificeringstrajecten (BKO & SKO) en curriculum binnen het hogeronderwijs;
- Opzetten en begeleiden van trajecten voor kwaliteitsborging;
- Ervaring met het ontwerpen, ontwikkelen en uitvoeren van docentprofessionaliseringsactiviteiten
- Aantoonbare ervaring met het ontwikkelen van (online) onderwijs en het gebruik van online onderwijstechnologische faciliteiten;
- Een vloeiende beheersing op academisch niveau van het Engels en Nederlands in woord en geschrift;
- Uitstekende communicatieve en adviserende vaardigheden;
- In staat zijn om prioriteiten te stellen in een dynamische omgeving;
- In staat zijn om zowel goed zelfstandig te kunnen werken als in team verband.

Wij bieden een prettige werkomgeving binnen een kleine universiteit met ongeveer 800 studenten die volop in ontwikkeling is en aan de deur staat van belangwekkende uitbreidingen. De kleinschaligheid van onze organisatie brengt met zich mee dat wij een diversiteit aan werkzaamheden en rollen aanbieden, van het verzorgen van onderwijs en het verrichten van onderzoek tot en met het vervullen van bestuurlijke functies.

De functie betreft een fulltime aanstelling van 40 uur per week en een salaris conform de bezoldigingsregeling van de Universiteit van Aruba. De aanstelling is voor een contractperiode van één tot drie (3) jaar met uitzicht op verlenging bij goed functioneren met een positieve evaluatie en bij ongewijzigde bedrijfsomstandigheden. Onderdeel van onze secundaire arbeidsvoorwaarden bij deze functie zijn onder andere 30 vakantiedagen, 13 ATV dagen, een vakantie-uitkering, collectieve pensioenregeling (APFA) en mogelijkheden voor persoonlijke en professionele ontwikkeling.

#### Interesse?

Stuur dan snel jouw sollicitatiebrief voorzien van een curriculum vitae **vóór** maandag **23 mei 2022** via <https://careers.portal.ua.aw/>. Voor meer informatie over de functie kunt u contact opnemen met de Juliet Chieuw via [juliet.chieuw@ua.aw](mailto:juliet.chieuw@ua.aw)). Een (of meer) sollicitatiegesprek(ken), medische keuring, assessment en een verklaring omtrent gedrag zijn conform ons sollicitatiereglement een standaard onderdeel van de wervings- en selectieprocedure.



## KPA: Un total di 150 aña sirbiendo nos pais

Den un evento ameno na John F. Kennedy Education Center na Oranjestad a tuma lugar entregamento di decreto gubernamental na diferente polis cu a cumpli den total di 150 aña trahando y dedicando nan tempo na Cuerpo Policial y na Aruba.

mental na diferente polis cu a cumpli den total di 150 aña trahando y dedicando nan tempo na Cuerpo Policial y na Aruba.

Altocomisario suplente Sra. Irma Gordon den presencia di coleganan y famianan a haci e entrega na diferente coleganan cu a cumpli 25,30 y 40 aña di servicio y alabes pa un colega G. Zijlstra cu a wordo promovi di Klerk eerste klasse pa Hoofdklerk.

Cuerpo Policial Aruba ta sumamente gradici y ta orguyoso cu nos tin Mr. J. "Boy" Boezem cu ta un polis ehemplar cu un trayectoria asina largo. E la dedica na nos organisacion y mas aun na nos comunidad. Nos comunidad mester ta orguyoso cu nos tin Boy den nos organisacion. Cu su amplio experiencia den e cadena hudicial e ta un persona cu sigur nos por depende riba dje pa su profesionalismo. Celebrando 40 aña awe ta nifica 4 decada di profesionalismo, experiencia, sabiduria y dedicacion cu e ta hibando. Un persona cu sigur nos ta aprecia den nos organisacion. Pabien Mr. Boezem bo ta un persona ehemplar y cu hopi respet pa nos organisacion.

Orguyosamente nos ta manda palabranan di pabien pa polisnan cu a cumpli 25 aña sirbiendo Aruba, A. Anthony, D. Thijsen. Polisnan cu a cumpli 30 aña G. Koolman y E. Blom. Cada un di e polisnan aki sirbiendo nan pais den diferente ramo. Pero cu amplio conocimiento den nan profesion. Nos ta yama boso DANKI! Cada un di e polisnan aki trahando profesional di curason a sa di trece un toke diferente riba nan estilo pero na final di dia bo ta mira e resultado cu nos ta desea di brinda e servicio, integridad y seguridad pa nos Pais. Nos organisacion conoce un mescla di conocimiento entre hoben y grandi. Pero na final nos tin un meta den comun. Pa cada cuidando por sinti nan mes sigur riba nos pais y mas aun por confia nos di Cuerpo Policial Aruba. Cada un di e polisnan aki ta dedicandonan alma y cuerpo pa mantene e seguridad di nos pais. Nos comunidad mester ta oryoso cu e amplio experiencia cu nan tin, ta hiba nos Pais y nos cuerpo dilanti!

Danki y hopi pasenshi na cada un famia di boso, cu ta comparti boso cu nos! Danki pa e añanan di pasenshi y sosten na cada un di e polisnan aki cu ta traha duro pa hiba nos Pais dilanti!



## Auto a dal ciclista coriendo sin luz na San Barbola

**Diahuebs anochi riba e caminda di San Barbola un chauffeur den un Hyundai Getz a bay pa lora na su man robes, a sinti un golpi na su auto y a constata cu un ciclista dal conta dje.**

sona ta bon. Segun e chauffeur di e Getz, e no a mira e ciclista mes debi cu e no tabatin su luz cendi.

Polis di trafico tabata presente pa tuma dato. Ambulance a presenta unda paramedico a brinda asistencia na e victima.

Di biaha a baha wak si e per-



## Chauffeur a perde control y dal den cadushi na Catiri

**Den e birada skerpi di Catiri pa Moko diamars anochi chauffeur di un Hyundai Accent a perde control y baha caminda dal den basta cadushi.**

E auto a keda kibra pero ningun persona herida.

Polis tabata presente pa atende cu e accidente.





# 1<sup>MEI</sup> *Dia di* **LABOR**

Pabien na e forsa laboral,  
trahando nos ta hiba nos pais dilanti.

**Feliz Dia di Obrero 2022**

Deseo  
Disciplina  
Dedicacion  
Determinacion

Minister di Enseñansa y Deporte

Endy Croes

Ministerio di Enseñansa y Deporte

## Resultado torneo di domino bispo di Dia di Rey

Diamars anochi, Calabas, Kudawecha, y vecindario a sacudi c'un encuentro fenomenal di domino pa 'patna' organisa p'e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden net n'e frontera entre Kudawecha y Calabas. Un cantidad grandi di dokter y cientificonan den deporte di domino a forma patna cu otro pa ariba bispo di Dia di Rey midi forsa cu otro y determina ken por corona nan mes "The King of Dominoes"!

Cos a cuminsa hot ora cu ya n'e prome wega Tony cu Chiks a pasa nan contrincante un "clean board", den Papiamento crioyo un sapato blanco! 'The tone is set', manera e dicho ta bisa, y hopi dje djakanan grandi den domino manera, Yoyo, Dr. Tico Dirks, Sunny, Indio Kelkboom, Roy Sneek, Gibi 'The Coordinator', Arnold 'The Compiler' Le Grand, y varios mas, a bira cara wak poco preocupa!

Manera custumber, Han, propietario di nos unico Domino Square Garden, a percura p'un ambiente inigualabel y caminda e snacks nan por nada tabata skeiro rond manera pan cayente! Despues di un bon bataya colegial y den bon ambiente deportivo, na final nada menos cu Miguel "Mickey Mouse" Martinus y Marc Yazaragaray a logra di corona como "The Kings of Domino". Como sub-campeon dje anochi exitoso aki a sali Andy Farro y Jadimir Kwidama. All in all, e participantenan unanimamente kier a gradici Han pa atrobe a sa di organisa un tremendo torneo den un ambiente super amical, y claro cu e pasabocanan di primera calidad!





*Ministerio di Turismo y Salud Publico ta informa:*

## Tocante e ley cu ta limita e uzo di productonan di tabaco (Articulo 4 y 5)

**Manera ya caba ta conoci, Aruba lo bay conoce e implementacion di "Landsverordening Beperking Tabaksproducten (AB 2016 no.41)", e implementacion di e ley ta drenta na vigor dialuna 2 di mei 2022.**

E ley aki ta un ley cu a keda aproba unanimamente den Parlamento di Aruba di 26 di october 2021. E ley aki ta bay prohibi tur menornan di 21 aña pa cumpra, uza of pa traha den areanan cu ta bende productonan di tabaco.

Den cuadro di e plan nacional di prevencion Ministerio di Salud Publico conhuntamente cu Departamento di Salud Publico ta dedica na

mehora e calidad bida, servicio y salud di Aruba su comunidad. E ley cu ta limita e uzo di productonan di tabaco ta un di e aspectonan importante den Aruba su plan nacional di prevencion den salud. E ley ta importante, mirando cu uzo di sigaria ta dañino no solamente pa persona cu ta huma cual ta 13% di e poblacion di Aruba riba 20 aña, pero tambe pa es(nan) cu ta den cercania.

**Articulo 4:** no lo ta permiti pa huma den transporte publico. Den articulo 4 di e ley di tabaco ta stipula cu no ta permiti pa huma productonan di tabaco den transporte publico. Esaki ta inclui bus grandi, bus chikito, taxi, of cualkier otro forma di transporte publi-

co. E control di esaki lo bay wordo implementa pa Korps Politie Aruba y lo tin un multa pa incumplimento di esaki. E articulo aki ta pa proteha e mucha y e adulto durante cu nan ta haci uzo di transportenan publico, aumentando asina e calidad di salud den nos transporte publico.

**Articulo 5:** ta prohibi pa bende of duna productonan di tabaco den cierto instancianan (gubernamental/caricativo)

Den e articulo 5 di e ley di tabaco ta stipula cu no ta permiti benta den ningun forma di productonan di tabaco na instancianan di gobierno, na instancianan medico, na instancianan di cultura y arte, na instancianan deportivo y por ultimo na instancianan educativo.



Ministerio di Salud Publico ta pidi tur e companianan y tambe personanan cu tin permiso pa duna e servicio di transporte publico pa tene bon cuenta cu articulo 4 di e ley di tabaco. Tambe ta pidi tur instancianan menciona pa cumpli cu articulo 5 di e ley di tabaco. Pa mas informacion semper por tuma con-

tacto cu DVG.

Aruba por logra tin un comunidad mas saludabel. E ta rekeri responsabilidad y compromiso pa cuida nos mes mas, come mas saludabel y ta mas activo. Sea consciente cu productonan di tabaco ta malo pa bo salud. Hunto nos lo bai logra.



**Feliz dia di LABOR 1<sup>o</sup> DI MEI**

*Na tur trahadornan cu ta labora tur dia pa hiba Aruba dilanti, disfruta di boso dia.*

**island finance**

De La Sallestraat | 583-4843  
J.G. Emanstraat | 523-4848  
Paradera Express | 582-0077  
Rockefellerstraat | 583-5556  
Tanki-Flip, Shaba | 583-4800

facebook.com/EagleLNGAruba  
eaglelng.com

**eagle**  
LNG Partners Aruba

**HAPPY LABOR DAY**



## Musk ta bende 8.5 biyon dollar den bienes na Tesla den preparacion pa compra Twitter

(AP) - Den 3 dia despues cu Elon Musk a yega crea un trato den cual el a compra Twitter, el a bende mas o menos 8.5 biyon dollar den bienes di Tesla

pa yuda yega na fondo pa e compra aki.

Musk a reporta e benta di 9.6 miyon bienes den documentonan pa Securities and Exchange Commission riba diahuebs y diabierna. E benta a ser completa cu e prijs di 822.68 te cu 999.13 pa cada parti di bienes.

E homber mas rico na mundo, ken ta CEO di Tesla, a publica riba diahuebs anochi cu e no tin plan di bende mas bienes den e compania. Kevin Kaiser, profesor di finanzas na Wharton School na University of Pennsylvania a bisa cu Musk su benta ta nifica cu e ta hopi mas probabel cu e trato cu Twitter lo keda finalisa pa motibo cu esaki ta demostra cu Musk tin intencion di yega na e suma aki.

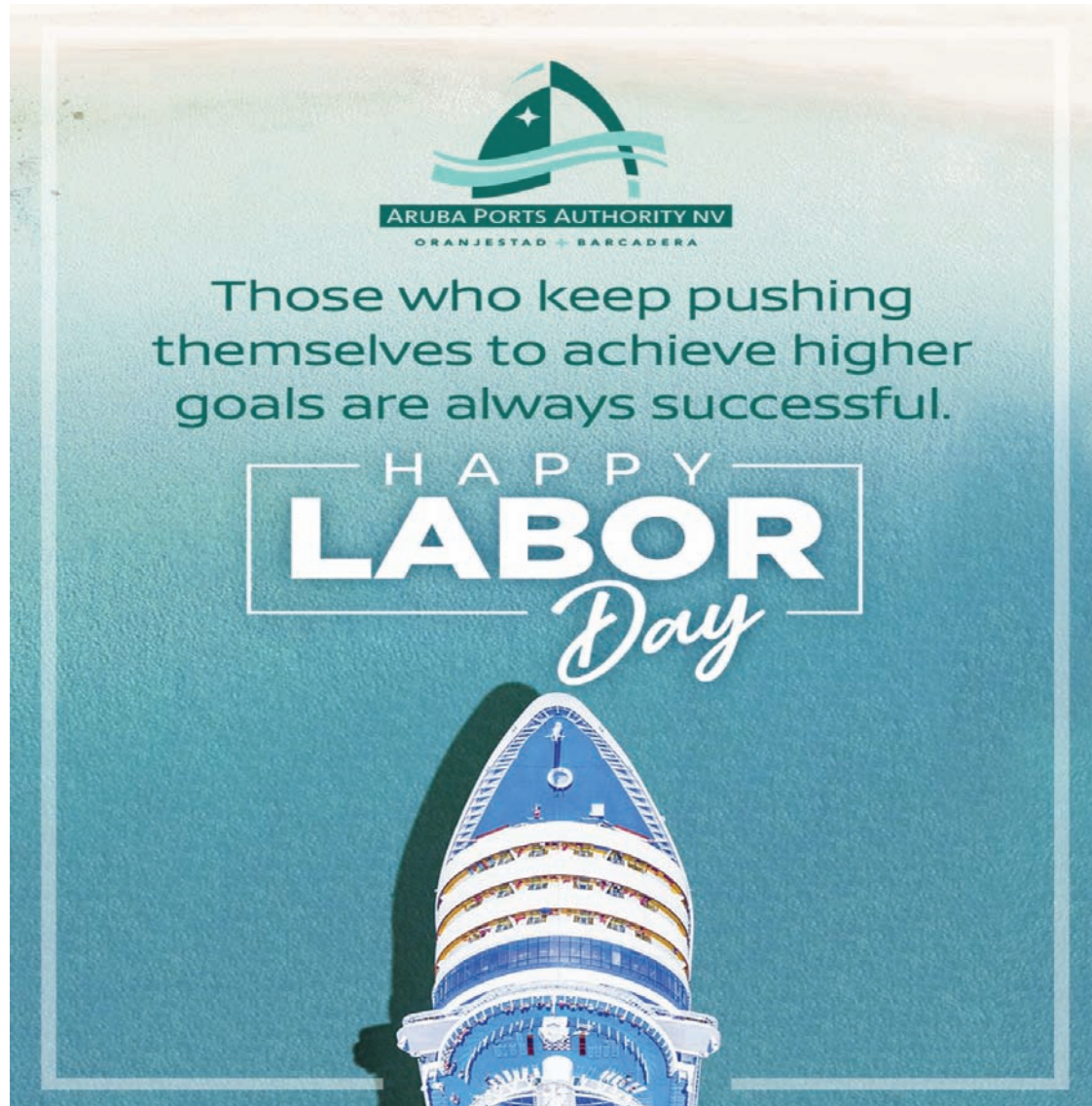
Twitter cual ta basa na San Francisco a anuncia riba dialuna cu nan a keda di acuerdo cu e compra di Musk pa e prijs di mas o menos 44 biyon dollar. Analistanan a bisa cu e trato por haci inversionistanan na Tesla nervioso cu Musk lo keda distrai den Twitter y lo bira menos activo den e maneho di e compania cu ta crea auto electrico, y cu



lo mester bendeun gran cantidad di bienes na Tesla pa por financia e adkision. Musk ta Tesla su shareholder mas grandi.

Riba diamars, Tesla a cera 12% di e benta di bienes, cual ta e disminucion mas grandi desde dia 8 di september den aña 2020. Riba diabierna, bienes na Tesla Inc. cu ta basa na Austin, Texas tabata na benta pa por lo menos 884 dollar.

Kaiser a bisa cu e movida di bende e bienes awo, na luga di mas cerca di e tempo den cual e trato ta premira di cera ta "prudente" di parti di Musk.





## Hamer ta comenta cu enfoke tabata riba e hombernan y no victimanan durante revelacionnan relaciona cu movimiento MeToo

(NLTimes) - Johan Derksen, Rene van der Gijp y Wilfred Genee a expresa durante Vandaag Inside riba diaranson cu nan no tin ni un tiki di conocimiento tocante con doloroso e conversacion tocante violencia sexual ta pa e victimanan, segun Mariette Hamer, ken ta comisario di gobierno pa mal conducta sexual, riba e programa di radio NPO Met Het Oog.

Na Voetbal Inside riba diamars, Derksen a conta un anecdota di con el a sexualmente asalta un muhe inconsciente cu tabata bebi den aña 1970 pa medio di penetra e muhe en cuestion cu un candela. Durante e mesun programa, el a bolbe back na e storia aki bisando cu e no a penetra e muhe, sino cu el a pone e candela riba un pedestal mey mey di e muhe su pianan.

“Mi no tabata civilisa. Mi tabatin 24 aña di edad y mi tabata sinti berguensa di a haci esaki,” Derksen a expresa. “E tabata den aña 1970. Mi tabata kier a laga cla con mi generacion a bira asina mal comporta y a experiencia un

periodo di rebelion. Mi a senala na mi mes.” Derksen a bisa cu e tabata kier a laga cla tambe cu “Hulanda ta yen di persona hipocrita cu ta comporta malo y na mesun momento ta husga otronan.” El a nenga di pidi despena. “Na ken anto? Esey ta manera e alcalde cu awo ta bisa sorry pa motibo cu Piet Hein lo a comporta malo.”

Van der Gijp a propone riba diaranson atardi cu e programa keda graba di antemano pa asina “cual kier chiste di mal gusto” por keda descartada. Derksen tabata contra di esaki, bisando cu e tabatin miedo cu esaki lo “kita con spontaneo e programa ta.” “Te ainda tin hende cu ta gusta nos. Solamente e cultura di cancela hende ta keda disgusta cu nos cada biaha,” el a bisa.

E storia cu Derksen a conta hariendo riba diamars y con e coleganan Wilfred Genee y Rene a responde na esaki a causa un gran cantidad di reaccion, incluyendo di parti di Hamer. “Den henter e conversacion entre e hombernan aki, e no ta parse cu nan a tuma na cuenta con doloroso tur cos cu nan a bisa awe y



ayera ta,” Hamer a comenta. “E ta atrobe, tocante con duro e tabata pa nan y cu ya nan no ta permiti di haci chiste di mal gusto mas. E gran problema tras di nan declaracion no ta keda dialoga. Mi ta hopi desapunta cu esey.”

Prome cu Derksen a rectifica loke el a bisa, Hamer a yama su confesion “television cu ta desapunta.” El a haya su sto-

ria “degradante y doloroso” pa hendenan cu a experiencia violencia sexual. “Den anan 1960 y 1970 e comportamiento aki no tabata normal.”

President di Janke Dekker di MORES, e linea telefonico pa reporta comportamiento sexual agresivo den e sector di entretenimento, a yama Derksen su storia di candela “un nivel baho nobo” den e

movimiento Me Too na Hilversum. “Na prome luga, mi a pensa cu e tabata sarcasmo,” Dekker a bisa. “Claramente, humor por ser ricibi di bon manera y di mal manera, bo por gusta un chiste y tambe por pasa cu bo no gusta esaki. Pero esaki tabata fuera di luga, un falta di respet y hopi fies.”



**ELMAR**



**Feliz Dia di Labor**

En conexion cu celebracion di Dia di Labor, nos Oficina- y Departamentonan Tecnico lo ta cera riba dialuna 2 di mei, 2022.

Den caso di emergencia por yama nos Storingsdienst na 523-7147.



Traha ta dushi, ora bo ta haci loke bo ta gusta!  
**Feliz dia di Obrero!**

[www.bancodicaribe.com](http://www.bancodicaribe.com)



**BANCO DI CARIBE**



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Lider di partido Curpa, Eric Ras*

## Estado di derecho na Aruba ta na peliger?



**No ta di awor, pero for di hopi tempo caba partido CURPA ta bin ta señala cu riba nivel local, pero tambe mundial parce di tin un tendencia na silencio e pueblo cu e intencion pa haci e rico bira mas rico y e pover mas pover.**

Riba nivel mundial "World Economic Forum" a anuncia e "great reset" despues cu lockdown a kibra economia di hopi pais. Na Canada e prome minister y mita di su gabinete ta alumno di e organisacion aki, president di Francia, Australia, Alemania

y Hulanda tambe tin minister den e organisacion aki. Nos no por lubida e lema di World Economic Forum cu ta bisa: "lo bo no tin nada y lo bo ta feliz". Esaki ta e mentalidad comunista cu kier tuma control di paisnan y asina caba cu libertad di expresion. E cos aki pa nos di partido Curpa ta inaceptabel.

Riba nivel local ta bin na mente con Parlamento, despues di nan actuacion asina bochoroso kier diripiente kier bin dicta con cos mester bay. Parlamento ta lubida cu si kier drecha mundo anto cuminsa cu bo mes. No por ta asina cu un minister ta manda un carta pa un doño di un radio emisora cu un contenido asina menasante. Si aki 3 luna bin un eleccion nos di partido Curpa lo kier mira cu ki cara nan lo cana den pueblo pa busca voto despues di asina tanto mentira y masacra carter di pueblo. Mihor cos cu nan por haci ta deshaci di e ley di mediaraad. E no ta ne-

gociabel.

Pa colmo no ta solamente parlamento, pero tambe gobierno di Aruba ta wordo sacudi pa scandal den diferente departamento y kier tapa tur cos. Ta hopi "gate" tin. Na prome lugar ta bisto cu e gobierno falta un vision concreto con pa maneja nos pais. En bes di crea mas pilar economico pa nos isla no keda depende solamente di turismo a core firma "COHO" dia 13 di November 2020 y ainda kier hustifica un maneho di spirito door di keda critica e gobierno anterior. Pueblo a bin ta compronde sinembargo cu nan no ta mihor y cu nan ta un gobierno di desastre. Un gobierno cu a priminti cielo y tera durante campaña y cu conoce e materia bon y cu nan lo goberna cu 7 minister y sin medida, pero a haci lo contrario.

Un otro aspecto di e mediocridad di e gobierno ta e medida pa hisa grond-

inkomstenbelasting. Partido CURPA ta convenci cu e proposito di e medida ta pa kita propiedad di nos pueblo. E modus operandi aki a wordo implementa na Hulanda caba como tambe na un isla Caribeño caminda a hisa grondbelasting y esnan cu ta biba di un pensioen miserable y no por a paga e grondbelasting a haya nan mes ta bende nan propiedadnan. Nos pueblo di Aruba mester habri nos wowonan hancha pa e no pasa aki na Aruba. E negoshi tereno a haci hopi daño na nos isla. Inflacion ta afecta tur hende. Aruba ta caro y hasta ATA mes a bin ta suplica gobierno pa trata na contene e inflacion, pasobra hasta turista a cuminsa ta keha di e prijsnan. Si turista ta keha anto imagina bo den kico nos grandinan y esnan mas vulnerabel riba nos isla ta experencianado. Desempleo ta creciendo y negoshinan ta cera nan porta paso no tin placa ta lora. No por pone mas medida riba

lomba di pueblo. Rothschild foundation a laga sa di ta bay tin escasez grandi di alimento e aña aki. Agricultura, cria y pesca mester haya su debido atencion.

Partido CURPA ta di opinion cu e gobierno aki simplemente mester bay cas, nan no tin Aruba na pecho. Cada dia cu pasa ta mas daño nan ta haci en bes di bon. Esaki ta e tempo pa busca Dios y di curason paso ta un tempo dificil. Nos tur ta responsabel pa nos actonan y nos lo mester duna cuenta na Dios. E ley di sembra y cosecha ta conta pa nos tur. Si bo a sembra bondad lo bo cosecha bondad. Dios su tempo ta perfecto y nos como habitantenan di nos isla stima no mester perde speranza y mantene nos fe den Dios. No den hendenan cu tin e palabra di Dios den nan boca pero ora di tuma decision ta vota na favor di leynan cu bay contra leynan di Dios. Esakinan ta e lobonan bisti na carne.

FROM OUR HARDWORKING TEAM

*Happy Labor Day*

TO YOU

**Arugas**

*Feliz dia di Obrero*  
pa tur trahador di hospitalidad na Aruba

Danki p'e dedicacion y cordialidad.  
Bo t'e 'Zjeito' di Aruba y e orguyo di nos industria.

**AHATA**  
Aruba Hotel & Tourism Association  
Representing Aruba's Tourism Industry Since 1965





*E obrero ta un creador y alabes ta di gran balor pa su pais.  
Mi ta orguyoso di tur obrero cu ta hiba nos Aruba pa dilanti.*  
-Dangui Oduber



Ministerio di Turismo y Salud Publico

*Feliz dia di Obrero*



## KLM ta cancela decenas di vuelo plania den weekend pa causa di preocupacion cu cantidad di persona na Schiphol

(NLTimes) - Aerolinea Hulandes KLM lo cancela por lo menos 47 vuelo cu tin den plan pa diasabra y diadomingo pa causa di e gran cantidad di persona inespera na aeropuerto Schiphol. E aerolinea anteriormente a cancela salidanan y yegada di 28 vuelo riba diabierna. Cu e cancelacion nobo, KLM ta spera di por mantene ambos e cantidad di persona na aeropuerto y e cantidad di trabao riba nan empleadonan.

Despues di cu e ultimo ronda di vuelonan a keda cancela pa e weekend, e aerolinea a bisa diabierna atardi cu e no ta spera mas cancelacion, aunke e no ta descarta e posibilidad. KLM ta haciendo yamado na pasaheronan pa yega aeropuerto cu hopi tempo pa check in, pasa door di sigu-



ridad y procedura di controla paspoort.

Anteriormente e aeropuerto a pidi pa aerolineanan yuda reduci e presion di e fin di siman. Aerolineanan a responde na e yamado aki pa medio di cancela vuelo, cambia e biahe pa pasaheronan, y reloca cierto vuelo na Rotterdam Den Haag Airport, segun vocero di Schiphol. E aeropuerto den e area di Amsterdam a bisa riba diabierna cu nan a baha e cantidad di

pasahero cu lo bini den e dianan proximo pa causa di e cambionan.

Algun aerolinea te ainda ta investigando cua vuelonan por ser cambia, sinembargo Schiphol su meta di tin 3,500 menos pasahero na aeropuerto riba diasabra ta "casi un realidad," e vocero a conta. Pasaheronan te ainda mester tuma na cuenta e cantidad di persona y tempo cu lo mester warda.

Empleadonan di KLM a

manifesta fin di siman pasa pa causa di frustracion cu e gran cantidad di trabao cu nan ta enfrentando. Como resultado di esaki, decenas di vuelo a keda cancela y varios maleta no a yega na vuelonan cu a usa e aeropuerto. Empleadonan tambe tabatin miedo di perde nan trabao pa motibo cu KLM anteriormente a bisa nan kier traha mas cu companianan externo na luga di ofrece seguridad di trabao na su empleadonan existente.

Mientrastanto, ya caba maneho di KLM a cuminsa cu dialogo cu e representantenan di e empleadonan di e compania tocante e presion di trabao. Tin mas dialogo cu unionnan di labor den plan.

Algun di e problemanan na Schiphol tambe ta causa pa mantenimiento. Conhuntamente cu un direccion di biento cu no ta faborabel, a causa mas interrupcion den e vuelonan.



## Mehoracion di e salud mental di residentenan Hulandes por spaar miyones di euro pa aña

(NLTimes) - Hobennan adulto na Hulanda tabata significativamente menos feliz y satisfecho cu nan bida den aña 202. Apesar di e gran disminucion aki, e gran mayoria di hobennan di 18 pa 25 aña te ainda ta contento y satisfecho cu nan bida. Mesun estadistica ta conta pa henter e poblacion di Hulanda, segun reportahe di Statistics Netherlands den Social Cohesion and Welfare Survey.

Aña pasa, 81 por ciento di e hobennan adulto a bisa cu nan ta contento, y 77 por ciento a bisa cu nan ta satisfecho. Den aña 1997, 91 por ciento di e personanan den e grupo di edad aki tabata contento, y 85 por ciento satisfecho. Hobennan adulto tabata e grupo mas contento y mas satisfecho na Hulanda den aña 1997, sinembargo e grupo a baha te na ultimo luga den ambos categoria.

Di tur adulto na Hulanda, 86.4 por ciento tabata contento, y 83.6 por ciento tabata satisfecho. Esaki ta un poco mas abao cu e 88.2 por ciento di adulto contento y 84.1 por ciento di adulto satisfecho na Hulanda den aña 1997.

E estadistica a puntra tambe si e personanan cu a participa



tabata sinti cu nan bida tin sentido, unda cu a mira cu e gran mayoria di adultonan a considera cu si y a sinti cu nan a contribui na sociedad di algun manera. Aunke tabatin varios adulto cu no ta considera nan mes feliz, nan ta sigui cu e pensamiento y sentimento cu ta bal pa pena

sigui na bida.

Recientemente a instituto Trimbos a calcula cu si mejora e salud mental di residentenan di Hulanda por spaar miyones di euro pa aña den gastonan social. Mejoracion di e salud psicologico di 1 miyon adulto cu 5% lo

spaar 144 miyon euro pa aña segun e instituto su calculacion.

"Hendenan cu ta mentalmente saludabel, por pensa di un manera positivo, y por lidia cu cualkier obstaculo. Promocion di salud mental ta haci hende sinti mas saluda-

bel y asina ta yuda nan funciona di un miho manera," segun RIVM. Como resultado di esaki, hopi hende ta pidi AO cu menos frecuencia, y mester di menos cuido di por chempel dokter di cas of di hospital.



# Diesun parlamentario Hulandes na Sint Maarten pa IPKO

**(CuraçaoChronicle)** – Un delegacion di diesun miembro di Eerste y Tweede Kamer di Parlamento Hulandes ta bay participa den e Consulta Interparlamentario di Reino, IPKO, na Sint Maarten for di diaranson 4 di mei te diabierna 6 di mei.

E delegacion Hulandes ta bay yega Sint Maarten mañan diadomingo. E delegacion ta bishita Saba riba dia 2 di mei, y Sint Eustatius dia 3 di mei. E apertura oficial di IPKO ta bay tuma lugar riba diaranson mainta, y e clausura riba diabierna nochi, sigui pa un conferencia di prensa.

Durante IPKO, delegacionnan di parlamentonan di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda ta bay discuti temanan cu ta relevante na e paisnan den Reino Hulandes. E IPKO ta un structura di consulta di e cuatro parlamento di Reino, cual ta tuma lugar dos biaha pa aña. E proximo IPKO na Sint Maarten tabata planea originalmente pa januari di e aña aki, pero mester a keda posponi te mei 2022 pa motibo di e pandemia di Covid-19.

Riba agenda pa e IPKO tin combersacionnan tocante consensusrijkswet pa establece e Organo Caribense di Reforma y Desaroyo (COHO), e status di asuntonan relaciona cu ehecucion di landspakketnan, y construccin di relacionnan miho y mas sostenible dentro di reino.

Como parti di e punto di agenda di relacionnan di reino, e delegacionnan ta bay discuti colaboracion y asistencia mutuo, derechonan humano, bon gobernacion, leynan di consenso di reino, duna mas prioridad na relacionnan di reino, y establecimiento di Regulacion di Disputa (geschillenregeling) pa Reino.

Parlamento di Corsou unanimamente a adopta un mocion e siman aki, den cual a solicita gobierno di Corsou pa 'continua e caminda di renegociacion cu e otro gobiernonan di reino' pa loke ta trata e propuesta di ley di COHO.

Parlamentarionan di Corsou ta bay acerca nan coleganan di Aruba y Sint Maarten pa hunto formula y entrega amiendanan na e propuesta di ley. Segun Parlamento di Corsou, e minister Hulandes di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino tin demasiado poder den COHO. Ademá, Parlamento a haya cu e inversionnan financiero cu Hulanda a priminti pa duna asistencia na e desaroyo social y economico di e isla no a wordo haci suficientemente concreto den e propuesta di ley. Ta spera cu ta bay tin discusionnan intenso riba COHO durante IPKO.

Durante e IPKO, ta bay tin un cantidad di bishita di trabao, organisa pa parlamento di Sint Maarten. E bishitanan aki ta bay enfoca riba un cantidad di proyectonan di reconstruccin inicia despues di e horcannan na 2017, cu fondonan Hulandes.

E delegacionnan tambe ta bay bishita e prison Pointe Blanche. Minister di Husticia di Sint Maarten, Anna Richardson, ta bay duna un presentacion tocante e sistema di prison y e plannan pa (re)construccin y mehoracion di e prison.

Prome cu e IPKO, e delegacion di Parlamento Hulandes ta bay bishita Saba y Sint Eustatius riba dianan 2 y 3 di mei. Topiconan clave ta bay ta hoben y profesionalnan hoben, desaroyo economico, infraestructura y desaroyo sostenible. Ta bay organisa un encuentro 'meet and greet'.

E delegacion Hulandes ta bay consisti di senadornan Paul Rosenmöller (GroenLinks), Joop Atsma (CDA), Toine Beukering (Group Nanninga), Boris Dittrich (D66) y Peter Ester (ChristenUnie); y miembronan di Tweede Kamer, Mariëlle Paul (VVD), Roelien Kamminga (VVD), Jorien Wuite (D66), Joba van den Berg (CDA), Don Ceder (ChristenUnie) y Liane den Haan (Group Den Haan). Mariëlle Paul ta lider di e delegacion, y Paul Rosenmöller e lider interino di e delegacion.

Riba potret: Edicionnan anterior di IPKO.



## REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen.

De Minister van Onderwijs en Sport roept, als bevoegd gezag van de openbare scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures bij onze mavo'scholen:

C.G. Abraham de Veerschool:

- 2<sup>de</sup> graads docent Aardrijkskunde (deelbetrekking)
- 2<sup>de</sup> graads docent Geschiedenis (deelbetrekking)

Julianaschool:

- 2<sup>de</sup> graads docent Papiamentu (deelbetrekking)
- 2<sup>de</sup> graads docent Engels (deelbetrekking)

C.G. Abraham de Veerschool/Julianaschool en Ceque College:

- 2<sup>de</sup> graads docent KGL (deelbetrekking)

**Van de sollicitant wordt verwacht:**

- In het bezit van een tweede graad bevoegdheid;
- Bereid om mentorschap op zich te nemen;
- Kennis en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Goede computervaardigheden;
- Stressbestendig zijn.

**Aangeboden wordt:**

- Een uitdagende en positieve werkomgeving, die open staat voor creativiteit en vernieuwing;
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur;
- Aanstelling in hetzij tijdelijke of vaste dienst of op contractbasis per 1 augustus 2022.

Uw sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en scans van (gewaarmerkte) diploma's kan binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan **de Minister van Onderwijs en Sport, d.t.k.v. Management Dienst Publieke Scholen**, per mail aan [sollicitatie@dps.aw](mailto:sollicitatie@dps.aw)

**Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met Dienst Publieke Scholen, JFK Education Center, Stadionweg 27, via telefoon 2.800.800**



# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na  
aviso@bondia.com

### SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di  
mueble, auto, yate y barco.  
Nos ta haci trabou di cabana y  
bambu y nos ta verf  
Tel : 569 7539 / 737 3993

### TA BENDE

Caha di Orgel.  
Tin 3 cylinder NOBO.  
Pa mas informacion yama  
Tel. 593 0203

### SERVICIO PUBLICO

Pa compania Sra. grandi y hasi  
trabou di cas "live in" preferible  
pabou di Brug.  
Te. 569 4273  
of 746 2902

### SERVICIO

Unified One Events  
Photos , films, wedding  
Tel. 749 2533

### TA HUUR

un apartamento muebla, aircu  
na San Nicolas entrante april  
Fls.800 1 luna di deposito, tur  
servicio apart.  
Yama entre 10 am -6pm  
Tel. 584 1008 / 594 2502/  
563 9463

### GARAGE SALE

Large assortment  
household, toys, books,  
Harley Davidson collectables  
Saturday and Sunday,  
starting 9 am  
Koolbaaibergstr.12 Lagoheights  
Trainmuseum

### SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing  
(binnenleiding) pega w.c  
wasbak, tubo di gas, etc  
Yama Mario Franken  
Tel. 740 6591

### TA BENDE

House on property land (611m2)  
for sale adres Tanki Leendert  
Good for business  
Call owners:  
Tel. 566 0505 / 566 1197

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas  
limpi pa ora  
Tel. 569 3253

### TA HUUR

Apartment 1 camber, sala,  
cushina y baño. Incluye aircu,  
cable y gas.  
Prijs 850 pa luna + deposito  
Adres: Caya Mangasina 26  
(Mabon)  
Tel. 741 1314

### SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.  
Especialisa den cas, apartment,  
villas y condo  
Yama awo  
Tel.746 8333

### SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na  
bon prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

### TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder  
"criyoyo" duradero  
Prijs Afl.250  
Tel. 569 7787

### SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente  
50,- pa buelta, nos ta lante lague  
limpi mane un soño.  
Arubiano trahado  
Call 592 5766

### SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul di  
bambu, cabana y toldos  
Tel : 746 0518 / 569 7539

### AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircu y bateria  
bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
wasmachin, tv ta 10,=.  
Yama 561 4597 / 561 5179  
Arubiano Balente

### TA BENDE

Combo di regalo pa tur  
ocasion: Mugs, kerki di bifa,  
tablashi cu leyenda  
Pa mas informacion  
Cell whatsapp 567 2907

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece mi servicio  
pa traha den cas di famia  
Tel.569 3253

### SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi  
tambe por cuida baby y hende  
grandi part time y full time  
Tel. 740 7573

### SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-  
cion, reparacion de casas, pin-  
tura, acabados finos, jardines,  
patios, techos a buenos precios  
Tel. 569 7539 / 746 0518

### SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-  
sajes, aroma terapia, piedras  
calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
Tel. 561 8520

### SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di  
plomeria, electricidad,  
hardineria incluye hiba sushi  
Handy man.  
Tel.742 6250

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta  
mata, transporta frigidaire, was-  
machine biew, drecha cas, etc.  
Tel. 564 1979

### SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel.630 5185

### SERVICIO PUBLICO

Construction  
remodelacion di cas, traha cas,  
apartment, traha y drecha dak,  
electricidad, verf pega mosaico,  
traha cura, plomeria. Bon prijs  
Tel. 593 3141

### GARAGE SALE

na Brucsa 17  
patras di Wema Ponton...  
diasabra dia 30 di april, di  
9 pa 3, diadomingo dia 1 di  
mei, di 10 pa 2. Tin hopi paña  
bunita pa hende muhe y hende  
homer y articulonan chiquito  
di cas, na prijs di baca flaco

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa cuida  
hende grandi y mucha,  
haci cas limpi. Por yama  
Tel : 748 4681

### SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto  
Presure wash cura di cas  
Laba muebles  
Laba tapijt  
Laba sienta di auto  
Laba vloer  
Tel. 593 9464

### SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of  
update di bo administracion pls  
contact:  
Tel.5682339

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di  
electricista en general corto  
circuito y mantencion  
Tel.566 5026

### TA BENDE

Stroller three in one Fl.200  
un baki pa bafia baby cu stand  
Fl.50  
Potty pa toddler Fl.25  
Tel. 568 9519

### TA BENDE

1 Frigidaire Fl.200  
1 laptop (coriente so ) Fl.250  
1 mesa bamboe rondo Fl.35  
1 Krantenbak Fl.25  
Tel. 582 3023 / 593 8120

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuida di mucha  
di dialuna pa diabierna y  
weekend. Pa informacion  
Tel. 558 7310

### SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta  
mata, brinda tur servicio cu bo  
cura mester. Tira sushi afo, tur  
esaki na un super bon prijs  
Tel. 738 1908

### SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura  
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.  
Yama pa mas informacion na  
563 4828 / 5679610

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI  
MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

#### Telefon

Number completo: .....

Adres di entrega: .....

Adres di cobranza: .....

#### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com  
www.bondia.com**





## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

## F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

## F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**  
Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**  
Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**  
Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138  
**Koningin Wilhelmina  
Fonds**  
Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999  
**Rode Kruis Aruba**  
Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**  
Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**  
George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**  
Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**  
Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



## Dokter na warda

### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Imsan  
24 ora

## Botica na warda

### Oranjestad:

Oduber  
Tel. 582 1780

### San Nicolas:

Seroe Preto  
Tel. 584 4833

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988



### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw

### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

## Pronostico di tempo

### Tempo:

Variablenmente nubia cu  
un awasero pasahero te  
breve

Temperatura maximo 32  
grado Celsius

Temperatura minimo 25  
grado Celsius

Indice di calor (heat in-  
dex) den y rond di oranan  
di merdia: 33 pa 37 grado  
Celsius

Uv index: 12

Bahada di solo : 6:54 pm  
Subida di solo : 6:20 am

### Biento:

Moderate te basta fuerte  
for di oost;  
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/

ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte te posible-  
mente duro den rafaga;  
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/  
ora, 22 te 33 nudo).

### Situacion general di tempo:

Humedad abundante den  
region, induci pa un dis-  
turbio den nivelnan mas  
halto di atmosfera y un  
disturbio den parti oost  
di Caribe lo pone tempo-  
ralmente mas nubia pasa  
riba region local. Den  
proximo 24 ora por spera  
algun awasero pasahero  
te breve riba cierto parti-  
nan di e isla cu un posibi-

lidad chikito di lamper cu  
strena. Mas aleu por bisa  
cu stof fini di Sahara lo  
bay stroba visibilidad un  
poco y tambe cu biento lo  
bay subi un poco durante  
e weekend aki.

### Condicionnan mari- timo/ estado di lama:

Na partinan protege di  
costa: leve  
Na partinan zuid: trankil  
te modera  
Na partinan oost te  
noordwest di costa: gen-  
eralmente modera.

Olanan lo ta entre 4 pa 6,  
localmente 7 pia.

EMERGENCIA 911

### POLIS

Oranjestad 100  
San Nicolas 104  
Santa Cruz 105  
Noord 107  
Tip Line 11141  
Brandweer 115  
Ambulance 911  
Hospital 527-4000  
Imsan 524-8833  
Warda Costa 913  
Seguridad Nacional 11911  
Cruz Cora 582-2219

### BOTICA

Aloe 584-4606  
4 Centro Medico 584-5794  
Central 585-1965  
Dakota 588-7364  
Del Pueblo 582-1253  
Eagle 587-9011  
Kibrahacha 583-4908  
Maria 585-8145  
Di Servicio Noord 586-4606  
Oduber 582-1780  
Paradera 588-6638  
San Lucas 584-5119  
San Nicolas 584-5712  
Santa Anna 586-8181  
Santa Cruz 585-8028  
Sero Preto 584-4833  
Trupial 583-8560

### UTILIDAD

Setar 117  
Web 525-4600  
Elmar 523-7147

### FUNERARIA

Aurora 588-6699  
Royal Funeral H. 586-4444  
Ad Patres 584-2299  
Olive Tree 584-8888

## Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 04/28/2022



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	183.28	184.00	184.80
GBP	2.17	2.22	2.28
JPY	135.85	137.09	138.46
EUR	186.55	188.25	190.14
DKK	24.31	25.03	25.83
NOK	18.19	18.91	19.71
SEK	17.23	17.95	18.75

For amounts up to Afl. 100,000



## “SOLO”, un exhibicion di CREAMOFWU



E di cuater exhibicion di Cas di Cultura su programa AUA Exhibits '21-'22 ta encera e obranan di arte di CREAMOFWU, titula SOLO. Esaki tambe ta bao di curaduria di historiador di arte Ana Maria

Hernandez.

CREAMOFWU ta un entidad artistico local anonimo cu ta conoci door di su uzo di colornan fuerte y humor pa reflexiona y duna comentario riba temanan curu y fuerte den nos sociedad.

Den e exhibicion SOLO, CREAMOFWU ta duna e audiencia un bista den nan mundo. E ta un invitacion pa reflexiona riba e sentimentonan cu ta compaña e realidadnan di nos dia y e “bittersweetness” di e experiencia humano. E ta explora tambe temanan di individualidad, creatividad y libertad di expresion.

Pa scol secundario, bishita

cu klas

Cas di Cultura ta encurasha y invita scolnan secundario pa haci nan “klassenutje” na e exhibicion aki. E estilo di CREAMOFWU ta hopi atractivo pa hoben y ta stimula creatividad na un manera moderno y vibrante. Sinembargo e topiconan di e obranan ta rekeri un conocimiento basico di anatomia humano, formacion sexual y normanan di comunidad (Mens en Maatschappij, Biologie).

E exposicion SOLO lo ta habri pa publico for di diasabra 30 di april di 7:30pm pa 10:00pm. Y ta habri te cu 31 di mei, di 10am pa 4pm di di-aluna pa diabierna. Diasabra cu reservacion di antemano unicamente.

Cas di Cultura ta gradici Mondriaan Fonds Hulanda y Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied pa nan aporte cu ta haci e serie AUA Exhibits '21-'22 posibel. Pa informacion tocante tick-

et pa experiencia e exposicion por yama 582-1010 of book via [www.casdicultura.aw](http://www.casdicultura.aw). Tin oportunidad pa haci un “tour” bou guia di Hernandez tambe of combina e exposicion cu un “tour” di e teatro.

## Carlos Bislip's Jazz Expo pa celebra Jazz Appreciation Month

**Jazz Appreciation Month of JAM ta un celebracion anual desde 2006 y for di e mesun aña e ta tumando luga na Aruba tambe. Esaki ta haci di Carlos Bislip's Jazz Expo e evento musical di jazz cu mayor trayectoria riba nos isla.**

Pa 2022, e itinerario ta conta cu presentacionnan special di Caribbean Combo, Stephen Diaz's Trio, Angelo Kock's Trio y Carlos Bislip's Septet consistiendo di e miho talento musical local. E cita ta diasabra awo 30 di april, Dia Internacional di Jazz, na Hoya Lush Cafe riba Plaza Daniel Leo na Havenstraat entre 7'or pa 10'or y mey di anochi cu un repertorio impresionante di nos talentonan riba escenario.

E Jazz Appreciation Month ta crea pa rindi tributo na jazz como un genero musical tanto bibo, como historico. Scol, organisacion y gobiernonan ta celebra JAM cu conciertonan gratis y programanan educacional. For di 2015 y cu cooperacion di partners local, a logra trece musiconan internacional, cu na mesun momento a fungi como educadornan di e talento hoben ofreciendo tayernan.

E aña aki, JAM ta explora e mezcla di musica Afro Caribense y jazz cu a hiba na e formacion di Latin Jazz. Un di e figuranan icono den e tradicion di musica Afro Caribense ta e bahista, lider di banda, compositor y creador di mambo, Israel Cachao Lopez.


Manera e gran Nina Simone a bisa, “Jazz no ta djis musica, e ta un estilo di bida, e ta un manera di ta, un manera di pensa”. E storia di jazz ta skirbi den e buskeda pa dignidad humano, democracia y derechonan civil. El a duna forza na e lucha contra discriminacion y racismo. UNESCO





















ta kere den e poder di jazz como un forsa di paz, dialogo y comprendemento mutuo y p'esey na november 2011, e Conferencia General di UNESCO a proclama dia 30 di april como Dia Internacional di Jazz.

“E di dies Dia Internacional di Jazz ta un oportunidad pa celebra un biaha mas cu e tradicion musical rico aki. Jazz ta un realidad multiple, traha door di encuentro entre culturanan, instrumento y hendenan. Pa decadanan jazz ta vibra cu tur cos cu musiconan pone den dje, mientras e ta sigui invita nos pa un horizonte nobo den e zonido di cada nota”, asina Audrey Azoulay, Director General di UNESCO a bisa.

Carlos Bislip's Jazz Expo ta posibel danki na e contribucion di programanan manera Prins Bernhard Cultuurfonds, proyecto nan asina por haya continuidad y efectividad pa su desaroyo y p'esey nos ta sumamente agredido pa su soporte pa Jazz appreciation month celebration aki na Aruba, danki tambe na e contribucion di Hoya Lush Cafe, Vibration PR, Aruba Tourism Authority (ATA), Aruba Airport Authority (AAA), SETAR, Departamento di Cultura Aruba (DCA), Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied (PBCCG), Walking Turtle Entertainment, Renaissance Wind Creek Aruba Resort, Cliffix, Scol di Musica Rufo Wever y Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey B. Wever.

E evento ta habri pa publico, sinembargo ta recomenda pa tuma contacto cu Hoya Lush Cafe pa asina bo tin bo mesa reserva pa disfruta di e fabuloso anochi aki di musica bou di streanan den curazon di Oranjestad.

Resultado Sorteo apr 29, 2022			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6791	0316	9056	2880
9522	1728	SUPER5	5885
5054	4591	-	1035

MERDIA	ANOCHI	
 Sorteo # 3544 4014 1781 7118  X2  Sorteo # 3544 9001  Sorteo # 1600 9998  Sorteo # 3544 2621 Geminis  Sorteo # 418 332  X2	 Sorteo # 7625 1065 4930 8590  X2  Sorteo # 6669 3647  Sorteo # 1374 0671  Sorteo # 5428 5596 Scorpio  Sorteo # 358 568  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 Joker Letter Proximo Jackpot 180.000,-   Sorteo # 5750 0 x Jackpot 16 x Match 4 196 x Afl. 8,00 01-04-12-15-20 Proximo Jackpot 75.000,-   Sorteo # 1450 0 x Jackpot 1 x match 4 2 x Afl. 500,00 76 x Afl. 50,00 67 x Afl. 15,00 16-17-22-30 Mega Ball 13 Proximo Jackpot 320.000,-   Afl. 420.000,-   Sorteo #  



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Tata, den bo man mi  
tEntrega mi spiritu.  
Salmo 31, Refr

Cu profundo tristeza na nos  
curason, pero conforme cu  
boluntad di Dios  
Nos ta anuncia fayecimento  
inesperadamente di:

**Candido Gerard Pourier**

\*4 oktober 1936 - † 27 april 2022

Mihor conoci como Gerard of Dino

Na edad di 85 aña

Na number di su:

Casa: Filomena (Mena) Pourier-Fingal  
Yui: Yahaira y Osrick Quandus-Pourier  
Nieto: Zachary Quandus

Rumanan:

† Lorenzo y † Susana Sint Jago  
† Ecto Sint Jago y † Altagracia Sint Jago  
† Catharina y † Theodoor de Jongh-Sint Jago  
Aldina y Reginaldo Rijke-Pourier  
Regina y Erick Schalkwijk-Pourier

Sobrino y Sobrinanan:

Mayra De Freitas Sint Jago y rumanan  
Lucille Ricardo-Piar y rumanan  
Rodney Sint Jago y rumanan  
Rubiselda y Johnny Wever-de Jongh y famia  
Theodoor y Roosje de Jongh y famia  
Ilva y Rob Sint Jago de Jongh y famia  
Anna Lilian Pieterella-Rijke y famia  
Randolf Rijke y famia  
Claudio Schalkwijk y famia  
Lisa-Maria Schalkwijk y famia

Swa y Cunan:

Federica (Ica) Fingal y famia  
Bertha y Querino Commenencia-Fingal y famia  
Maria Fingal y famia  
† Juan Fingal y famia  
Jolanda (Jola) y Abraham Cornelio-Fingal y famia  
Irena Pourier-Fingal y famia  
Magriet Fingal y famia

Famia:

Pourier, Fingal, Quandus, Sint Jago, De Jongh, Rijke,  
Schalkwijk, Wever, Martis, Cecilia, Jansen, Anthony, Piar,  
Coffie, Ruiz y demas famia na Aruba, Bonaire y Curacao.

Primo y Primanan na Aruba, Bonaire, Curacao y Hulanda  
Tur ihanan

Ta invita tur famia, amigo, bisña, conocirnan y su ex-  
colega nan di WEB pa asisti na acto di condolencia cual lo  
tuma na Aurora Funeral Home Diamars, 3 mei 2022 di 7.00  
pa 9.00 or di anochi.

E entierio lo tuma lugar Diaranson 4 mei 2022 di 9.00 pa  
11.00 or di mainta na Pro Catedral San Francisco na Playa y  
despues elo sali pa Santana Catolico na Playa.

Nos ta lamenta cu durante e tempo dificil aki nos no por  
ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida  
un of otro famia of conoci.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

If you want to fly, give up everything that  
weighs you down.



**Sr: Heinrich Fedrik  
Braafhart**  
Mihor conoci  
como: “ *Bombio* ”  
of “ *Juni* ”.  
\*8 nov 1967 - †27  
april 2022

Na number di su:

**Mama:** †Veneranda Koeiman

**Tata:** Clementio Heinrich & Mariela Braafhart-  
Rodriquez Leon  
**Yui:** Marshia Braafhart  
**Nieto:** Damien Sijtsma

**Ruman(nan):** †Richard Koeiman  
Xiomara & Edgardo Dirksz -Braafhart  
Jane Braafhart  
Lucina & Ricardo Sneek-Braafhart  
Michel & Christina Braafhart-Brooks  
Boy Martina  
Gregory Braafhart  
Sharienne Braafhart  
Ghislaine Braafhart

**Pareha:** Sonja Nungari Mwangi

**Tanta (nan):** Stebanita & Alex Reyes y Famia  
† Lucita Koeiman

**Omo (nan):** † Ricardo Koeiman  
† Mario Koeiman  
† Angel Koeiman

**Primo & Prima(nan) na Aruba, Curacao y Hulanda.**

**Sobrino y Sobrina(nan):**

- Angelo Roga & Sanne Flinterman y yuinan.
- Rose-ann Roga & yuinan.
- Jennifer Sneek & Manfred Paula y yuinan.
- Kimberly Dirksz & William Quiroga Nieto y yuinan.
- Kevin Dirksz & Luisette Marval y yui.
- Jozee Sneek & Glenbert Flanegin.
- Natisha Keteldijk & Richard Ragnauth y yui.
- Jonathan Braafhart.
- Chanela Braafhart.

**Swa & Cuña (nan):**

- Ricardo Sneek
- Edgardo Dirksz
- Christina Braafhart-Brooks
- Gleneth Koeiman-Courtart

**Mama di su yui:** Saskia Cleijne

**Colega (nan) di Ministerie van Defensie Nederland.**

**Amigo (nan) di cas:**

- Earl Chittick
- Clark Josefa
- Eugene Dorand
- Addy Lazaros

Demas Famia: Braafhart, Koeiman, Sneek, Roga,  
Keteldijk, Brooks, Paula,  
Flanegin, Fraser, Flinterman, Quiroga-Nieto, Dirksz,  
Ragnauth, Rodriguez Leon,  
Withfield, Enser, Cannegieter, Croes, Monsanto, Reyes,  
Calmes, Francisca,  
Toppenberg, Kelkboom, Richardson, Hopmans, Gietel,  
Rafael, Courtart.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun  
miembro di famia.

**Ta invita pa Acto di entierio cu lo tuma lugar  
Diasabra 30 di April 2022 for di  
2or pa 4or di atardi na misa Birgen di Fatima na  
Dakota. Despues pa Santa  
Central na Sabana Basora.**

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

**Si un hende muri, lo e bolbe  
biba? Tur e dianan di mi  
lucha lo mi spera, te ora mi  
liberacion bin.**

**Abo lo yama, y ami lo  
contestáBo; lo Bo anhelá na e  
obra di Bo mannan.**

**Job 14:14,15**

**Cu inmenso tristeza na nos  
curazon nos ta participa  
fayecimento di:**



**Mathieu Johan Marie  
Hollanders**

**\*12-08-1963 - †23-04-2022**

**Na number di su:**

**Esposa:** Blanca Cabrera A.-  
Hollanders

**Tata:** †Henk Hollanders

**Mama:** Graat Gertruida Hollanders

**Rumannan:** Ellis y Rob

**Amigo:** Derrick Heidweiller

Tantanen, sobrino y sobrinanan,  
primo y primanan y swa,  
amigonan

**Cuña:** Beatriz Cabrera

Martha B. Ariza

Demas famia.

**Ta invita pa acto di despedida  
cual lo tuma lugar na Aurora  
Funeral Home diasabra 30 di  
april 2022 di 2’or pa 4’or di  
atardi.**

**Cremacion lo tuma lugar  
despues.**



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory  
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Ki alegria, ora nan a bisa mi: Ban cas di  
Señor!  
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.  
Salmo 122



**Victoriano Timoteo Gomes**

Mihor conoci como: ☐Teu ☐

**\*25-01-1957 / 28-04-2022**

**Na number di su:**

**Mayornan:** †Fidelio Gomes y †Petra  
Gomes-Croes

**Yiunan:** Velushka Kock-Gomes y Gino  
Kock

Ruthmila Gomes y Alvaro  
Andrews

**Nieto(a)nan:** Jayvick Kock  
Gysebelle Kock  
Jahhaily Andrews

**Rumannan:** †Augusto Gomes y Lucia  
Gomes-Kelly

†Rigoberto Gomes y Sisi Paskel  
†Juan Gomes y Marianita

Gomes-Koolman  
†Agapito Gomes y familia  
Ida Maduro-Gomes y †Adrian

Maduro  
Mena Werleman-Gomes y  
Thomas Werleman

Fransisco Gomes y Ingracia  
Gomes-Croes

Lourdes Gomes  
Bernadeta Gomes

Subrino y subrina nan, primo y prima nan, swa y  
cuña nan, bisiaña nan y tur su bon amigo nan di  
Mon Pos, Macuarima y Cas Ariba.

Y demas familia nan:

Gomes-Croes-Maduro-Koolman-Dirks-  
Werleman-Kelly-Luydens-Macintosh-Webster-  
Willems-De Cuba- Marchena.

Acto di entierro lo tuma lugar diahueps 05 di Mei  
2022 pa 9'or di mainta na misa Inmaculada  
Concepcion na Sta. Cruz, despues lo sali pa  
santana Catolico na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia lo ta na San Fuego 39

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory  
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awanan tranquil, pa mi bolbe hanja  
forsa"  
Salo 23:1,2,3

Cu inmenso dolor na nos curazon, nos ta participa  
fayecimento di:



**Amber K. Kock Campbell**  
**\*17-09-1966 †27-04-2022**

Na number di su:

Estimado esposo: José Alfredo C. Kock

Yiunan: Alfred Kock y pareha Glinny Kock & familia

Amber Eline Kock y pareha Dhany Tromp & familia

Nieto y nietanan stima:

Dylan Kock, Alyssa Kock, Dhaeline Tromp,  
Dhareline Tromp y Dharvin Tromp

Tata:

†Lionel (Leo) Campbell

Mama: Lourdes (Luchi) Campbell Croes

Rumannan: Jerehm Campbell y esposa Anabella  
Maduro & familia Joshua Campbell y esposa Elisa  
Duijm & familia

Cuñia: Maria Josefina C. Kock & familia

Ayudante: Naty Aubry

Tanta y omonan: Bernardo (Shona) Croes &  
familia

†Felicita (Sita) Geerman & familia

†Hermogenes (Mooi) Croes & familia

†Jolanda Geerman Croes & familia

†Idelfonso (Foncho) Croes & familia

†Modesto Croes Jr. & familia

Azucena (Chena) Arrebola Croes & familia

†Rudolfo Valentino (Vale) Croes & familia

†Xiomara (Mara) Croes & familia

Kearn Campbell na Inglatera

Debby Trikometis Campbell & familia na Inglatera

Karina Maduro Campbell & familia

Jenny Boyé Campbell & familia na Hulanda

†Keith Campbell & familia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, Ihanan

cual ta mucho hopi pa menciona

Y demas familia: Kock, Campbell, Croes,

Geerman, Arrebola, Trikometis, Rohoman, Herrera, de

Pool, Paalman, de Cuba, Tromp, Flanegin, Lopez- Ramirez,

Duijm, Maduro, Pannefleky Beeker

Kier a invita tur amigo bisiaña y conoer pa asisti

na e acto di condolencia cual lo tuma lugar: **diamars 3 mei  
2022 di 7or pa 9or di anochi na Pray Funeral Home na San  
Nicolaas.**

E entierro lo tuma lugar **diaranson 4 mei 2022 pa**

**4or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta y ta  
Sali pa Santana Catolico na Savaneta, e restonan mortal  
di nos Amber stima lo ta reposa for di 2or te cu 4or di  
atardi den misa.**

Nos diculpa si den nos tristesa nos por a lubida  
algun familiar y/of conoer.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no  
ricibi bishita di condolencia na cas.

## British Virgin Islands premier accused of smuggling cocaine

(AP) — The premier of the British Virgin Islands appeared in federal court in Miami on Friday after his arrest on cocaine-smuggling charges, while Britain's governor of the Caribbean territory announced that a corruption inquiry found ample reason to suspend the islands' elected government.

The arrest of Premier Andrew Alturo Fahie, 51, in Florida prompted the U.K.-appointed governor of the British Virgin Islands to release a damning report Friday from a probe into separate wide-ranging allegations of corruption.

The dramatic developments place the immediate future of the British overseas territory into doubt. The string of islands inhabited by 35,000 people east of Puerto Rico is currently under a 2007 constitution giving it limited self-governance under a governor who is the ultimate executive authority as the representative of Queen Elizabeth II.

Fahie was arrested Thursday at a Miami-area airport along with his territory's director of ports, Oleanvine Maynard, in a U.S. Drug Enforcement Agency sting. Maynard's son, Kadeem Maynard, faces the same charges in the alleged scheme. He was arrested in St. Thomas.

According to a criminal complaint, Fahie and Maynard had been at the airport to meet Mexican drug traffickers, who in reality were undercover DEA agents.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory  
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta  
banda

di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta  
hasi"

Salmo 33

Cu profundo tristesa na nos curazon nos ta  
anuncia fayecimento di:



**Eduardo Figueroa Espinoza (kiwi-Perucho)**  
mihor conoci como ☐Kiwi ☐of ☐Perucho ☐

Acto di entierro lo ta diasabra 30 april 2022 di  
9or pa 11or di mainta na Pray Funeral Home na  
San Nicolaas despues Sali pa Santana Central na  
Sabana Basora



## Trump, fighting contempt fines, says he doesn't have records

**(AP) — Donald Trump's lawyers, seeking to reverse their client's \$10,000-per-day contempt fine, provided a New York judge Friday with an affidavit in which the former president claims he didn't turn over subpoenaed documents to the state attorney general's office because he doesn't have them.**

The judge, though, was unmoved and refused to lift sanctions he imposed on Trump on Monday. Judge Arthur Engoron criticized the lack of detail in Trump affidavit, which amounted to two paragraphs, saying that he should have explained the methods he uses to store his records and efforts he made to locate the subpoenaed files.

In the affidavit, which bore Trump's signature and Wednesday's date, the former president said that documents sought in Attorney General Letitia James' civil investigation into his business dealings weren't in his personal possession. Trump, who is appealing the contempt ruling, said he believed any documents would be in the possession of his company, the Trump Organization.

In other affidavits, Trump lawyers Alina Habba and Michael Madaio detailed steps they took to locate documents in the Dec. 1 subpoena, including meeting with Trump last month at Mar-a-Lago in Florida and reviewing prior searches of his company's files.

Andrew Amer, a lawyer for the attorney general's office, said in a court filing that while the affidavits "provide some additional information" about Trump's efforts to comply with the subpoena, more extensive searches were needed — including of Trump Tower, his residences and electronic devices — before the judge should consider reversing the contempt finding.

Frank Runyeon, a reporter for the legal publication Law360, said that Engoron held an impromptu hearing Friday, without a court stenographer, in which he addressed the affidavits from Trump and his lawyers and ruled to keep the contempt fine in place.

Runyeon, one of the few members of the news media to attend the unadvertised hearing, reported that Engoron was insistent that Trump provide the "who,

when, where, what" of his search, with the judge asking at one point: "Where did he keep files? I assume it wasn't all in his head."

Habba filed a notice of appeal Wednesday with the appellate division of the state's trial court seeking to overturn Engoron's contempt ruling. Trump is also challenging Engoron's Feb. 17 ruling requiring that he answer questions under oath. Oral arguments in that appeal are scheduled for May 11.

James, a Democrat, has said that her investigation has uncovered evidence that Trump may have misstated the value of assets like skyscrapers and golf courses on his financial statements for more than a decade. Her Dec. 1 subpoena sought numerous documents, including paperwork and communications pertaining to his financial statements and various development projects.

James asked Engoron to hold Trump in contempt after he failed to produce any documents by a March 31 court deadline. In his ruling, Engoron said that Trump and his lawyers not only failed to meet the deadline, but also failed to document the steps



they had taken to search for the documents, as required under case law.

Trump, a Republican, is suing James in federal court in an effort to stop her investigation. Oral arguments in that matter are scheduled for May 13.

Trump recently labeled her an "operative for the Democrat Party" and has said in written statements that her investigation and a parallel criminal probe overseen by Manhattan District Attorney Alvin Bragg, another Democrat, are "a continuation of the greatest Witch Hunt of all time."

Bragg said this month that the 3-year-old criminal in-

vestigation he inherited in January from his predecessor, Cyrus Vance Jr., is continuing "without fear or favor" despite a recent shakeup in the probe's leadership. Trump's lawyers contend that James is using her civil investigation to gain access to information that could then be used against him in the criminal probe.

So far, the district attorney's investigation has resulted only in tax fraud charges against the Trump Organization and its longtime finance chief, Allen Weisselberg, relating to lucrative fringe benefits such as rent, car payments and school tuition. The company and Weisselberg have pleaded not guilty.

## Former Idaho lawmaker found guilty of raping intern

**(AP) — A former Idaho lawmaker was convicted Friday of raping a 19-year-old legislative intern after a dramatic trial in which the young woman fled the witness stand during testimony, saying "I can't do this."**

The intern told a Statehouse supervisor that Aaron von Ehlinger raped her at his apartment after the two had dinner at a Boise restaurant



in March 2021. He said the sex was consensual.

At the time, von Ehlinger was a state representative from Lewiston, but he later resigned.

Von Ehlinger, 39, was found guilty Friday of sexual penetration with a foreign object.

Von Ehlinger sat calmly as the verdict was read, as he has throughout the trial. Von Ehlinger talked quietly with his attorney, who removed items from Von Ehlinger's pockets as he was handcuffed and remanded to custody.

Afterward, 4th District Judge Michael Reardon told the jury: "This has been an unusual case attended by many unexpected circumstances, but I appreciate your attention ... and hard work."

Sentencing has been sched-

uled for July 28.

The Associated Press generally does not identify people who say they have been sexually assaulted, and has referred to the woman in this case as "Jane Doe" at her request.

Doe haltingly described the moments the alleged assault began, before abruptly leaving the witness stand.

"He tried to put his fingers between my legs and I closed my knees," Doe said.

At that, she stood up.

"I can't do this," she said, quickly walking out of the courtroom.

The judge gave the prosecuting attorneys 10 minutes to find her to determine if she would return and resume her testimony.

When she did not, the judge

told the jurors they had to "strike (Doe's testimony) from your minds as if it never happened," because the defense could not cross-examine her.

During his testimony Thursday, von Ehlinger often spoke in a clear, loud voice directly to jurors, saying he and Doe decided to return to his apartment to "hang out" after eating at a fancy Boise restaurant. Then they began making out on the couch, he said.

"Things were going well, and I asked (Doe) if she would like to move to the bedroom," von Ehlinger said. "She said 'Sure.' We got up, held hands and walked into the bedroom."

Deliberations stretched for seven hours until nearly 8 p.m. Thursday before the jury decided to break for the evening. At one point, the judge summoned the attorneys to his chambers because

the jury asked a question. No details were made public about the jury's inquiry.

When the allegations became public — largely because of the legislative ethics investigation — Doe faced unrelenting harassment from some of von Ehlinger's supporters. Her name, photo and personal details about her life were repeatedly publicized in "doxxing" incidents. One of the people who frequently harassed her was in the courthouse to attend the trial, but law enforcement banned the man from the floor where case was being heard.

During closing arguments, Ada County Deputy Prosecuting Attorney Katelyn Farley told jurors that the case was about "power in the wrong hands" used to the "great devastation" of Doe. Von Ehlinger had social, political and physical power over the petite intern, Farley said.



## Redfin settles lawsuit alleging housing discrimination



**(AP) - Fair housing advocates on Friday announced a settlement agreement to resolve a lawsuit against real estate brokerage Redfin that will expand housing opportunities for consumers in communities of color in numerous major cities.**

Under the agreement, Seattle-based Redfin will change its minimum housing price policy, alter other practices, and pay \$4 million to settle the suit brought against it by the National Fair Housing Alliance and nine other fair housing organizations in 2020.

The changes will increase access to Redfin's real estate services across the country and help counter redlining and residential segregation that NFHA and the other plaintiffs alleged Redfin's policies perpetuated. Redlining is a now-illegal practice in which banks would re-

fuse to make home loans to someone because they live in an area deemed to be a poor financial risk.

"Our goal was to ensure that all neighborhoods are treated fairly and have access to the full range of services provided by any real estate company," said Lisa Rice, president and CEO of NFHA. "The steps Redfin has agreed to take are a positive move toward stamping out some of the nation's most harmful practices, like redlining and appraisal bias."

The lawsuit alleged Redfin's minimum home price policy violated the Fair Housing Act by discriminating against sellers and buyers of homes in communities of color. NFHA and the other plaintiffs alleged that policies that limit or deny services for homes priced under certain values can perpetuate racial segregation and contribute to the racial wealth gap.

Redfin said in a statement that it preferred to spend money on advancing fair housing rather than on litigation, and that the settlement was not an admission of liability.

"Our commitment to broadening the price range of the homes we can sell is why, every year, by design, we lose money selling low-priced homes," the company said. "As part of the settlement, we will increase our investment in serving buyers interested in low-priced homes in communities that have historically been underserved by the real estate industry ... Redfin hasn't broken the law and we continue to stand behind our business practices."

Redfin has agreed to make changes that will stand for at least three years after an initial implementation period. The company also will seek to increase racial diversity in its workforce, advertise its services to reach non-white consumers, and require agents and local partner realty firms to attend fair housing training.

The lawsuit alleged that Redfin's minimum home price policy had an adverse impact on buyers and sellers of homes in predominantly non-white communities based on race and national origin. The complaint alleged that Redfin offered no serv-

es in non-white ZIP codes at a disproportionately higher rate than in white ZIP codes in Baltimore; Chicago; Detroit; Kansas City, Missouri; Kansas City, Kansas; Long Island, New York; Louisville, Kentucky; Memphis, Tennessee; Milwaukee; Newark, New Jersey; and Philadelphia.

The lawsuit was filed in the federal district court in Seattle.

Other plaintiffs included the South Suburban Housing Center; HOPE Fair Housing Center; Fair Housing Center of Metropolitan Detroit; Fair Housing Justice Center Inc.; Long Island Housing Services Inc.; Lexington Fair Housing Council; Metropolitan Milwaukee Fair Housing Council; the Fair Housing Rights Center in Southeastern Pennsylvania and Open Communities.

Redfin operates in 95 markets in the U.S. and Canada and has generated \$195 billion in home sales.

In the lawsuit, Redfin was accused of systematic racial discrimination by offering fewer services to homebuyers and sellers in minority communities — a type of digital redlining that has depressed home values and exacerbated historic injustice in the housing market.

The housing organizations

said that during a two-year investigation they documented the effect of Redfin's "minimum price policy," which requires homes to be listed for certain prices to reap the benefits of Redfin's services.

The company was vastly less likely to offer realtor services, professional photos, virtual tours, online promotion or commission rebates for homes listed in overwhelmingly minority neighborhoods than it was in overwhelmingly white ones, the investigation found.

That meant homes in minority neighborhoods were likely to stay on the market longer and sell for lower prices than they otherwise might have, the lawsuit said.

"Redfin's policies and practices operate as a discriminatory stranglehold on communities of color, often the very communities that have been battered by a century of residential segregation, systemic racism, and disinvestment," the lawsuit said.

Under the minimum price policy, Redfin didn't offer its full services unless homes were listed for certain prices, which vary by market. When potential buyers clicked on homes that fall below those minimums, they received a message saying, "Redfin is currently unable to show this property."

## Lawyers spar over DNA swab on suspect in NYC subway shooting

**(AP) — Two weeks after a man was accused of terrorizing the New York City subway system, prosecutors and his defense attorneys are sparring over an FBI jailhouse visit to the suspect.**

Defense attorneys claimed in a court filing Thursday that agents unexpectedly and improperly took DNA samples from Frank James, who allegedly wounded 10 people when he opened fire inside a crowded Brooklyn subway car.

Papers filed in Brooklyn federal court claimed FBI agents entered James' cell, questioned him and took multiple swabs of his inner cheeks for DNA. The defense lawyers also suggested the agents

didn't have a search warrant.

"Contrary to standard practice, the government committed this intrusion absent advance notice to counsel, depriving us of an opportunity to be heard or to be present," the lawyers wrote. They said the search took place Tuesday.

Later Thursday, prosecutors responded by calling the claims "hyperbole." They said no questioning took place and that the "DNA was obtained pursuant to a judicially authorized search warrant" that could have been known about in advance.

Authorities say James unleashed smoke bombs and dozens of bullets on April 12 in a train full of morning

commuters. Several people were injured, but no one was killed.

James, 62, is charged with a federal terrorism offense that applies to attacks on mass transit systems. Authorities

say there's currently no evidence linking James to terror organizations, leaving his motives murky.





## UN works to broker civilian evacuation from Mariupol

**(AP) — The United Nations doggedly sought to broker an evacuation of civilians from the increasingly hellish ruins of Mariupol on Friday, while Ukraine accused Russia of showing its contempt for the world organization by bombing Kyiv while the U.N. leader was visiting the capital.**

The mayor of Mariupol said the situation inside the steel plant that has become the southern port city's last stronghold is dire, and citizens are "begging to get saved." Mayor Vadym Boichenko added: "There, it's not a matter of days. It's a matter of hours."

Ukraine's forces, meanwhile, fought to hold off Russian attempts to advance in the south and east, where the Kremlin is seeking to capture the country's industrial Donbas region. Artillery fire, sirens and explosions could be heard in some cities.

On Thursday, Moscow's forces launched a missile attack on a residential high-rise and another building in Kyiv, shattering weeks of relative calm in the capital following Russia's retreat from the region early this month.

U.S.-funded broadcaster Radio Free Europe/Radio Liberty said one of its journalists, Vira Hyrych, was killed in the bombardment. Ten people were wounded, one of them losing a leg, authorities said.

The missile strike came barely an hour after Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy held a news conference with U.N. Secretary-General António Guterres.

"This says a lot about Russia's true attitude toward global institutions, about attempts of the Russian leadership to humiliate the U.N. and everything the organization represents," Zelenskyy said.

Kyiv Mayor Vitali Klitschko said the attack was Russian President Vladimir Putin's way of giving "his middle finger" to Guterres.

In an apparent reference to the Kyiv bombing, Russia's military said it had destroyed "production buildings" at the Artem defense factory.

The missile strike came just

as life in Kyiv seemed to be getting back a little closer to normal, with cafes and other businesses starting to reopen and growing numbers of people going out to enjoy the arrival of spring.

Volodymyr Fesenko, a Ukrainian political analyst and head of the Kyiv-based Penta Center think tank, said the attack carried a message: "Russia is sending a clear signal about its intention to continue the war despite the international pressure."

Getting a full picture of the unfolding battle in the east has been difficult because airstrikes and artillery barrages have made it extremely dangerous for reporters to move around. Both Ukraine and the Moscow-backed rebels fighting in the east also have introduced tight restrictions on reporting from the combat zone.

But so far, Russia's troops and the separatist forces appear to have made only minor gains.

In the bombed-out city of Mariupol, around 100,000 people were believed trapped with little food, water or medicine. An estimated 2,000 Ukrainian defenders and 1,000 civilians were holed up at the Azovstal steel plant.

The Soviet-era steel plant has a vast underground network of bunkers able to withstand airstrikes. But the situation has grown more dire after the Russians dropped "bunker busters" and other bombs.

"Locals who manage to leave Mariupol say it is hell, but when they leave this fortress, they say it is worse," said Boichenko, the mayor.

U.N. spokesman Farhan Haq said the organization was negotiating with authorities in Moscow and Kyiv to create safe passage.

Ukraine has blamed the failure of numerous previous evacuation attempts on continued Russian shelling.

This time, "we hope there's a slight touch of humanity in the enemy," the mayor said.

Also Friday, two towns in central Ukraine's Dnipropetrovsk region were hit by Russian rockets, the regional governor said. There was no immediate word on casual-

ties or damage.

Fighting could be heard from Kramatorsk to Sloviansk, two cities about 18 kilometers (11 miles) apart in the Donbas. Columns of smoke rose from the Sloviansk area and neighboring cities. At least one person was reported wounded in the shelling.

The governor of Russia's Kursk region said that a border post came under mortar attack from Ukraine and that Russian border forces returned fire. He said there were no casualties on the Russian side.

In the village of Ruska Lozava, near Kharkiv, hundreds of people were evacuated after Ukrainian forces retook the city from Russian occupiers, according to the regional governor. Those who fled to Kharkiv spoke of dire con-

ditions under the Russians, with little water or food and no electricity.

"We were hiding in the basement. It was horror. The

basement was shaking from the explosions. We were screaming, we were crying and we were praying to God," said Ludmila Bocharnikova.



### REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen.

De Minister van Onderwijs en Sport roept, als bevoegd gezag van de openbare scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures docenten 1<sup>ste</sup> graad bij Colegio Nigel Mathew:

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| ➤ 1 volledige betrekking | docent Nederlands       |
| ➤ 1 volledige betrekking | docent Wiskunde A/B     |
| ➤ 1 volledige betrekking | docent Natuurkunde      |
| ➤ 1 deelbetrekking       | docent Bedrijfseconomie |
| ➤ 1 deelbetrekking       | docent Geschiedenis     |
| ➤ 1 deelbetrekking       | docent Informatica      |

#### Van de sollicitant wordt verwacht:

- In het bezit van de bovengenoemde bevoegdheden (niveau master);
- Goede beheersing van het Nederlands (instructietaal) en het Papiamentu;
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Goede computervaardigheden;
- Stressbestendig zijn.

#### Aangeboden wordt:

- Een uitdagende en positieve werkomgeving, die open staat voor creativiteit en vernieuwing;
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 27 lesuur;
- Aanstelling in hetzij tijdelijke of vaste dienst of op contractbasis per 1 augustus 2022.

Uw sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en scans van (gewaarmerkte) diploma's kan binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan **de Minister van Onderwijs en Sport, d.t.k.v. Management Dienst Publieke Scholen**, per mail aan [sollicitatie@dps.aw](mailto:sollicitatie@dps.aw)

**Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met Dienst Publieke Scholen, JFK Education Center, Stadionweg 27, via telefoon 2.800.800**



## Heat wave scorches India's wheat crop, snags export plans



**(AP) — An unusually early, record-shattering heat wave in India has reduced wheat yields, raising questions about how the country will balance its domestic needs with ambitions to increase exports and make up for shortfalls due to Russia's war in Ukraine.**

Gigantic landfills in India's capital New Delhi have caught fire in recent weeks. Schools in eastern Indian state Odisha have been shut for a week and in neighboring West Bengal, schools are stocking up on oral rehydration salts for kids. On Tuesday, Rajgarh, a city of over 1.5 million people in central India, was the country's hottest, with daytime temperatures peaking at 46.5 degrees Celsius (114.08 Fahrenheit).

Temperatures breached the 45 C (113 F) mark in nine other cities.

But it was the heat in March — the hottest in India since records first started being kept in 1901 — that stunted crops. Wheat is very sensitive to heat, especially during the final stage when its kernels mature and ripen. Indian farmers time their planting so that this stage coincides with India's usually cooler spring.

Climate change has made India's heat wave hotter, said Friederike Otto, a climate scientist at the Imperial College of London. She said that before human activities increased global temperatures, heat waves like this year's would have struck India once in about half a century.

"But now it is a much more common event — we can expect such high temperatures about once in every four years," she said.

India's vulnerability to extreme heat increased 15% from 1990 to 2019, according to a 2021 report by the medical journal The Lancet. It is among the top five countries where vulnerable people, like the old and the poor, have the highest exposure to heat. It and Brazil have the the highest heat-related mortality in the world, the report said.

Farm workers like Baldev Singh are among the most vulnerable. Singh, a farmer in Sangrur in northern India's Punjab state, watched his crop shrivel before his eyes as an usually cool spring quickly shifted to unrelenting heat. He lost about a fifth of his yield. Others lost more.

"I am afraid the worst is yet to come," Singh said.

Punjab is India's "grain bowl" and the government has encouraged cultivation of wheat and rice here since the 1960s. It is typically the biggest contributor to India's national reserves and the government had hoped to buy about a third of this year's stock from

the region. But government assessments predict lower yields this year, and Devinder Sharma, an agriculture policy expert in northern Chandigarh city, said he expected to get 25% less.

The story is the same in other major wheat-producing states like Uttar Pradesh and Madhya Pradesh.

Overall, India purchased over 43 million metric tons (47.3 million U.S. tons) of wheat in 2021. Sharma estimates it will instead get 20% to nearly 50% less.

Even though it is the world's second-largest producer of wheat, India exports only a small fraction of its harvest. It had been looking to capitalize on the global disruption to wheat supplies from Russia's war in Ukraine and find new markets for its wheat in Europe, Africa, and Asia.

That looks uncertain given the tricky balance the government must maintain between demand and supply. It needs about 25 million tons (27.5 million U.S. tons) of wheat for the vast food welfare program that usually feeds more than 80 million people.

Before the pandemic, India had vast stocks that far ex-

ceeded its domestic needs — a buffer against the risk of famine.

Those reserves have been strained, Sharma said, by distribution of free grain during the pandemic to about 800 million people — vulnerable groups like migrant workers. The program was extended until September but it's unclear if it will continue beyond then.

"We are no longer with that kind of a surplus . . . with exports now picking up, there would be a lot of pressure on the domestic availability of wheat," Sharma said.

India's federal agriculture and commerce ministries didn't respond to questions sent to them via email.

Beyond India, other countries are also grappling with poor harvests that hinder their ability to help offset the potential shortfall of supplies from Russia and Ukraine, normally the world's largest and fifth-largest exporters of wheat.

China's agriculture minister, Tang Renjian, said last month that the winter wheat harvest was likely to be poor, hindered by flooding and by delays in planting.

## Kenya honors former President Kibaki with state funeral

**(AP) — Kenyans are paying their last respects to former President Mwai Kibaki in a state funeral service Friday that is attended by African leaders.**

Kibaki, whose death was announced last Friday, has been praised by Kenya's current leaders as a respected statesman. He was 90.

Authorities declared Friday a public holiday in honor of Kibaki, who served two terms as president from 2002 to 2013. The presidents of Kenya, South Africa and South Sudan are among the dignitaries attending the state funeral in the capital, Nairobi.

Hundreds of Kenyans stood by the roadside to watch a military procession escorting the hearse to the national stadium where thousands more had gathered since early morning.

"It is the second time I have

seen something like this. It is sad but very colorful," said Mercy Wairimu, a street vendor of sweets.

Kibaki will be buried on Saturday at his ancestral home in central Kenya.

Before becoming president in 2002, Kibaki had a distinguished career as a public servant. He had served as finance minister, vice president, and official leader of the opposition in the National Assembly. He was often seen as a gentleman in a country full of more aggressive politicians.

Kibaki's reelection to a second term in 2007 put a dent in his reputation as his victory was disputed by his opponent, Raila Odinga. Odinga asserted that the election result had been rigged and that he had really won the poll.

Hundreds of people were killed in weeks of ethnic vio-

lence that followed.

Amid the stalemate, Kenya exploded into fighting along tribal lines that forced more than 600,000 people from their homes. The violence shattered Kenya's standing as a beacon of stability in East Africa.

The international community led by former U.N. Secretary-General Kofi Annan eventually brokered a fragile power-sharing deal between Kibaki and Odinga, who settled for a new role as Kenya's prime minister.

In the wake of the violence, Kibaki oversaw a new con-

stitution for Kenya that was aimed at decentralizing powers and reducing persistent ethnic tensions that continue to flare up during electoral seasons. The new constitution was praised as having some of the most progressive human rights provisions in the world.





## Taylor vs Serrano at MSG is a main event for women's boxing

(AP) — Back when Katie Taylor had to pretend she was a boy so she could box, or even not long ago when Amanda Serrano was fighting for thousands of dollars with a resume that in men's boxing would earn her many millions, it was hard to imagine where they are now.

They meet Saturday night in what has been called the most significant women's boxing match ever, the first to headline Madison Square Garden. At stake are the unbeaten Taylor's four lightweight titles, but this bout goes beyond just the belts.

It's grown even bigger than what organizers hoped, with a sold-out crowd possible, the Empire State Building lighting up in the colors of the fighters' countries and unprecedented media attention for women's boxing. Those involved say it proves that if the best fight the best, with the proper promotional push, it doesn't matter what gender they are.

"Women's boxing wasn't even a sanctioned sport in Ireland," Taylor said. "Now here we are many years later headlining Madison Square Garden, the most iconic venue in boxing, and making history as the biggest fight in female boxing history. This is just incredible."

Taylor (20-0, 6 KOs) became the undisputed champion with a victory at the Garden in 2019, while Serrano (42-1-1 30 KOs), a champion in seven weight classes who moves up two divisions for this fight, has fought in the smaller Hulu Theater at MSG, but never in the main arena.

Organizers at first considered the Hulu Theater for this fight, but after deciding it was big enough for the big room, planned on configuring the venue for around 10,000 seats. They had to make more available when those were all purchased. About 15,000 already have been sold, with a significant number of Irish fans coming to support the 2012 Olympic gold medalist.

There will be plenty more for Serrano, a Puerto Rican who lives in Brooklyn and is a slight favorite, according to Fanduel Sportsbook.

"I can't wait until Saturday

night to prove that we're deserving of this opportunity, of this spotlight, just everything all together," Serrano said.

Promoter Eddie Hearn sees it as a culmination of Taylor's quest to never stop trying to do more than what seemed possible for her. She would wear headgear into and out of the gym to conceal her appearance and not use her first name when she began fighting, because girls weren't allowed to in Ireland. He credits her with pushing the International Olympic Committee to make women's boxing a medal sport and for always seeking the biggest events once she turned pro.

"When Katie came into my office six years ago, we had a dream and we always said, 'One day you'll headline at Madison Square Garden and make a million dollars,' and I'm thinking probably not, but we'll just keep saying it," Hearn said. "And here we are."

Serrano, despite her decorated career, was earning \$5,000 or \$10,000 purses not long ago, according to promoter Jake Paul. But once she hooked up with Paul, the YouTube star-turned boxer and promoter, and fighting on his cards, she went to another tax bracket as easily as she bounces between weight classes.

"To think that we are here a year later is massive," Paul said, adding that the event's hype "feels like a unification of the heavyweight division."

Talks fell through for a match a couple of years ago, when they would have fought with no fans because of the coronavirus pandemic. Serrano — whose sister, Cindy, was beat by Taylor in 2018 — figured there was too much demand for the matchup to not be put back together.

"I was pretty confident the fight was going to happen, but not at this magnitude," she said.

Taylor and Serrano are featured on a billboard in Times Square and atop taxis in New York. They appeared together earlier this week on NBC's "Today" show and on the observation deck of the Empire State Building, which on Saturday will be lit in a mixture of Ireland's green and orange,



and the red, white and blue of Puerto Rico. Some 200 members of the media are expected a couple of blocks away that night inside MSG.

"This is reflective of a broader trend in sport," said Joseph

Markowski, the executive vice president of DAZN, which will stream the card. "People are starting to realize that women, when they're given the platform, the marketing, the PR polish that their male counterparts get,

the eyeballs come. When the eyeballs come, people are entertained and amazed by what these athletes do. This is long overdue."

Trailblazing women's athletes such as tennis Hall of Famer Billie Jean King and boxers Laila Ali and Christy Martin have gotten in on the promotion. Ali's father fought the most famous boxing match at Madison Square Garden, with Joe Frazier beating Muhammad Ali in their first fight in 1971.

Now it's Taylor and Serrano who will write boxing history in the arena.


"No matter what happens Saturday night, I think the real winners are the fans and women in general and the sport of women's boxing, because it's only going to grow from now on," Serrano said.



**E RECURSO HUMANO TA  
ESENCIAL PA NOS  
INDUSTRIA Y NOS ECONOMIA.**

Feliz dia di Labor na tur cu ta aporta  
nan granito di arena pa hiba  
Aruba dilanti.









Ministerio di Turismo y Salud Publico



*Entrante 2 mei 2022 ta **prohibi**  
pa huma den **areanan publico***